



Dziennik Miasteczki

Dziennik Bałtycki

nr 4 (136)

piątek 23 stycznia 2004 r.



www.naszemiasto.pl
www.gratka.pl

MIASTKO / TRZEBIELINO / DRETYN /
MIŁOCICE / WAŁDOWO

Bytów, Miastko. Trudna droga do fuzji szpitali

PROTEST



Nie wiadomo jaki będzie los bytowskiego szpitala, jeżeli nie dojdzie do fuzji. Na zdjęciu pielęgniarka Grażyna Kubańska.

Fot. I. Metel

Dzisiaj prawdopodobnie okaże się czy pracownicy miastecznego szpitala zgodzą się na połączenie z bytowską placówką. To praktycznie jedyna szansa na uratowanie szpitala w Bytowie. O godzinie 13 w Urzędzie Miejskim w Miastku spotkają się przedstawiciele związków zawodowych, Jan Gajo, dyrektor szpitala, Tomasz Borowski, wicestarosta bytowski, Roman Ramion, burmistrz Miastka i Mirosław Ryckiewicz, radny powiatu bytowskiego.

Wszystko wskazuje na to, że pracownicy nie zgodzą się na fuzję, a wręcz zapowiadają demonstrację w obronie samodzielności swojego szpitala.

- Ta propozycja nas bardzo zbulwersowała - mówią związkowcy. - Połączenie obu szpitali to mnożenie długów, redukcja etatów i likwidacja oddziałów, a na to pozwolić nie możemy. Nie pozwolimy zabrać nam tego co nasze. W Miastku straciliśmy już sąd i inne instytucje, a teraz grozi nam

utrata szpitala. Rozumiemy pracowników z Bytowa, ale trzeba też pamiętać o tym, że jeszcze niedawno byli przeciwko. Gdyby teraz sytuacja była odwrotna to też nie chcieliby się z nami łączyć. Będziemy bronić naszego szpitala. Jeżeli będzie trzeba, wspólnie z mieszkańcami zorganizujemy pikietę. Nastroje pracowników miastecznego szpitala rozumieją bytowscy związkowcy, ale...

- Nie wiemy, jaka byłaby nasza decyzja w tej sprawie - mówi Liliana Płotek, przewodnicząca Związku Zawodowego Pielęgniarek i Położnych. - Jedno jest pewne, to nam wylano kubel zimnej wody na głowę. Cztery dni temu mieliśmy spotkanie związku i wszyscy członkowie opowiedzieli się za połączeniem. Sądźmy, że w tej sytuacji byłyby większe możliwości dla obu placówek i szansa na przetrwanie. Z drugiej strony, mamy tego wszystkiego już dość. O połączeniu mówi się od 1999 roku i każdy twierdził, że jakoś to będzie, a teraz z perspektywy czasu „jakoś to będzie” zmienia się w poważny dylemat, czy za 2-3 miesią-

ce otrzymamy pensje, czy może odprawy. Bez względu na to, jakie będzie stanowisko kolegów w Miastku, chcemy, aby ten koszmar już się skończył.

Jan Gajo, dyrektor miastecznego szpitala, zastrzega, że nie wyobraża sobie wypracowania stanowiska bez udziału pracowników.

- Spotkaliśmy się z wicestarostą i pracownikami i będę też kolejne spotkania - mówi. - W naszym szpitalu pracuje ponad 300 osób i każdy się boi. Z tego co się orientuję, to pracownicy są przeciwni tym planom. Rozmowy będą trudne, ale na pewno nikt nie podejmie decyzji wbrew woli pracowników.

Michał Świąntek-Brzeziński, starosta bytowski, też zapewnia, że żadna decyzja nie będzie podjęta bez uzyskania zgody załóg obu szpitali.

- Szukamy kompromisu - deklaruje.

W optymistycznych założeniach oba szpitale połączyć się mają w ciągu pół roku.

Gabriela Gusztyń-Popławska

Miastko. Uniewinnienie

Bogdan M., emerytowany policjant, który śmiertelnie postrzelił w Miastku młodego mężczyznę został ostatecznie uniewinniony. Wyrok Sądu Okręgowego w Słupsku utrzywał w mocy Sąd Apelacyjny w Gdańsku. Rodzina Jacka D. zapowiada jednak dalszą walkę. Chcą się zwrócić do Sądu Najwyższego.



2
KONTROWERSJE

Powiat. Areszt za kartofla

Każda nawet najmniejsza plantacja ziemniaków musi być zarejestrowana. Gdy nie dopełnimy formalności możemy trafić do aresztu.



3
ABSURD

REKLAMA

Chojnice 99,30 MHz

Uwaga! Zimowa promocja na usługi reklamowe

RADIO weekend

SPOTY REKLAMOWE
W PAKIECIE tanie nawet o 25%

Bytów 105,80 MHz

Sępólno Krajeńskie 92,60 MHz

Chojnice,
ul. Jana Pawła II 1B
tel. (0-52) 397 11 01
fax (0-52) 397 11 52
reklama@petrus.pl

www.weekend.petrus.pl



SONY ERICSSON T610

od 1 zł
(1,22 zł brutto)

• Bytów
ul. Jana Pawła II 14
tel. (0-59) 822-61-11,
GSM (0-603) 60-50-50

• Miastko
ul. Armii Krajowej 19/8
tel. (0-59) 857-87-30,
GSM (0-603) 60-50-90

www.coltex.plusgsm.pl

COLTEX
DAKAR

Niezwykła oferta

Telefony i akcesoria do

**97%
taniej**



zestawy **simplus** już od 50 zł!
(01 zł brutto)

Plus
GSM

24801870118

BOHATEROWIE TYGODNIA

■ Probusy 2003



Laureaci konkursu otrzymali dyplomy, nagrody książkowe oraz pamiątkowe dzwonki.

Fot. I. Metel

Maciej Mach, nauczyciel z Gimnazjum nr 1 w Bytowie oraz Justyna Knitter, uczennica V klasy ZSER w Bytowie zostali Probusami 2003.

Już po raz siódmy w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Bytowie odbyła się uroczystość, podczas której wręczono ten zaszczytny tytuł. Nagroda przyznawana jest w dwóch kategoriach: junior i senior. O wyborze Probusów, na podstawie przysłanych propozycji, decyduje specjalna kapituła, składająca się z przedstawicieli młodzieży powiatu bytowskiego i byłych nagrodzonych. W tym roku do tytułu w kategorii junior nominowanych było 5 osób, a w kategorii senior – 7.

– Bardzo szczegółowo zapoznawaliśmy się z opisem zgłaszanych osób – mówi Magda Cieplik, przewodnicząca kapituły konkursowej. – Mieliśmy problem z wyborem tego naj. Dlatego przeprowadziliśmy mały wywiad na temat każdego nominowanego. Na podstawie tych charakterystyk i rozmów wybraliśmy tegorocznych Probusów.

Wyróżnieni przyznają, że są zaskoczeni werdyktem.

– Pięć lat temu, gdy zaczynałem pracę, zastanawiałem się czy dobrze wybrałem – mówi Maciej Mach. – Jednak praca z dziećmi i młodzieżą daje mi wiele satysfakcji i radości. Teraz jestem pewien, że dobrze zrobiłem zostając nauczycielem.

– Za to wyróżnienie dziękuję wszystkim, którzy na mnie głosowali na mnie – mówi Justyna Knitter.

(iKa)

O nim

„Jest najbardziej przebojowym nauczycielem wychowania fizycznego uczącym w Gimnazjum nr 1 w Bytowie. Stara się słuchać młodzieży, rozumieć ich problemy i za wszelką cenę próbuje je rozwiązywać.” – tak swój werdykt wyboru Macieja Macha na Probusta tłumaczyła kapituła konkursowa. Maciej Mach ma 29 lat. Ukończył Akademię Wychowania Fizycznego w Gdańsku. Od pięciu lat jest nauczycielem wychowania fizycznego w Gimnazjum nr 1 w Bytowie. W Wyborach wewnątrzszkolnych na wytypowanie nauczyciela do nagrody Probusta, głosowało na niego 74 procent uczniów. Jest założycielem Klubu Windsurfingu działającego przy szkole oraz inicjatorem powstania Bytowskiego Klubu Żeglarskiego. Od pięciu lat prowadzi zespół muzyczny obsługujący różne imprezy. Jest żonaty i ma jedno dziecko.

O niej

Justyna Knitter w grudniu skończyła 19 lat i mieszka w Niepogledziu. Jest uczennicą klasy V b Liceum Ekonomicznego w ZSER w Bytowie. Samorząd Uczniowski składający wniosek o przyznanie jej nagrody napisał: „Uczennica osiąga wyróżniające wyniki w nauce i pracy na rzecz szkoły. Odznacza się wysoką aktywnością w pracy Samorządu Szkolnego i Szkolnego Koła Europejskiego, którego jest przewodniczącą”. W zeszłym roku Justyna miała średnią ocen 5,1. Uczestniczy też w wielu konkursach i olimpiadach o Unii Europejskiej, zajmując w nich czołowe miejsca na szczeblu krajowym. Ponadto w swoim miejscu zamieszkania aktywnie pracuje na rzecz lokalnego środowiska. Uczestniczy też w akcjach charytatywnych. W roku szkolnym 2003/2004 otrzymała stypendium Marszałka Województwa Pomorskiego i stypendium Prezesa Rady Ministrów.

Czekamy na sygnały

Dyżur reportera

Dzisiaj w redakcji „Dziennika Bałtyckiego” w Bytowie dyżur pełni Gabriela Gusztyń-Popławska – tel. 822 89 82, email – db.by-

tow@prasabalt.gda.pl. W Miastku natomiast Michał Zajst – 857 87 80, email – m.zajst@prasabalt.gda.pl.

(r)



Z drugiej strony

O tym się mówi. Emerytowany policjant niewinny po raz drugi

Uniewinnienie

Bogdan M. emerytowany policjant z Miastka został po raz drugi uniewinniony. Sąd Apelacyjny w Gdańsku utrzymał w mocy wyrok uniewinniający, który wydał Sąd Okręgowy w Słupsku. Sam zainteresowany nie chce komentować wyroku.

– Sprawiedliwości stało się zadość – kwituje krótko.

Przypomnijmy. Do zdarzenia doszło w listopadzie 2001 roku w centrum Miastka, tuż obok osiedlowego baru z piwem. Emerytowany policjant Bogdan M. strzelał do trzech młodych mężczyzn wychodzących z baru. Jednego z nich, Jacka D. trafił śmiertelnie kulą z rewolweru, dwóch pozostałych; 28 letniego wówczas Janusza K. i 26-letniego Rafała G. ranił. Jak się później okazało, Bogdan M. miał w rewolwerze zarówno plastikowe, gazowe i ostre pociski. Już na początku przyjęto wersję, że Bogdan M. strzelał w obronie koniecznej. Miał także pozwolenie na broń palną. Został zatrzymany jedynie na 48 godzin. Zarówno Sąd Okręgowy w Słupsku, jak i Sąd Apelacyjny w Gdańsku uznały wersję Bogdana M., który tłumaczył, że został napadnięty przez 3 mężczyzn, gdy wracał z synem do domu. Strzelał aby się bronić. Czy ten wyrok kończy sprawę? Raczej nie. Rodzina Jacka D. z Miastka nie podda się. Być może zwróci się o kasację wyroku do Sądu Najwyższego, a jeśli zajdzie taka potrzeba nawet do



Wojciech i Katarzyna Piaszczyńscy do nie mogą pogodzić się ze śmiercią Jacka. Zapowiadają, że zrobią wszystko, aby proces rozpoczął się od nowa.

Fot. Michał Zajst

Trybunału Europejskiego w Strasburgu. Wyroku Sądu Apelacyjnego przyjęli ze łzami w oczach. Zresztą na rozprawie byli tylko oni. Bogdan M. do Gdańska nie pojechał.

– Nie mogę dojść do siebie – mówi Katarzyna Piaszczyńska, matka zastrzelonego Jacka. – Dla nas jest to wyrok skandaliczny. Nam już nic nie wróci żywego syna, ale chciałabym aby sąd rozstrzygał sprawiedliwie. Chcę stanąć nad grobem syna i powiedzieć mu, że udało się do więzienia wsadzić jego zabójcę.

– Sam siedziałem na tej sprawie – dodaje Wojciech Piaszczyński, ojczym Jacka.

– Prokurator powinien domagać się wznowienia sprawy w Słupsku oraz doprowadzenia do wizji lokalnej. Cała ta rozprawa była wielką fikcją – dodaje.

Na twarzach rodziny zabitego Jacka D. widać wielki smutek. Cały czas żyją nadzieją, że w końcu jakiś sąd uzna ich wersję zdarzeń. Dlatego nie zamierzają się poddać. Tym bardziej, że mimo iż od tamtego feralnego dnia minęło już ponad dwa lata, to przyjaciele, koledzy, koleżanki, znajomi oraz przypadkowi przechodnie zapalają znicze w miejscu gdzie doszło do tragedii. Często także pukają do drzwi państwa Piaszczyń-

skich, pytając czy w czymś mogą pomóc. Wspominają wówczas wspólne chwile spędzone z Jackiem. W środkowym regale, pokojowego segmentu stoi mały portrecik uśmiechniętego Jacka, patrzącego przed siebie. Nie można wchodzić do pokoju nie zauważyć zdjęcia młodego mężczyzny, który zginął z ręki byłego policjanta, a który także chciał zostać... policjantem.

– Będziemy walczyć o sprawiedliwy wyrok. Jeśli i Sąd Najwyższy podtrzyma decyzje pójdziemy do Trybunału Europejskiego. Wskażemy wszystkie błędy jakie popełniono – mówi.

Michał Zajst

Oklaski. Wystartują w Paryżu

Strażacy w biegu

Młodszy ogniomistrz Zbigniew Wantoch – Rekowski oraz młodszy aspirant Dariusz Dwulit, to dwaj najbardziej „wybiegani” strażacy w Jednostce Ratowniczo – Gaśniczej PSP w Miastku. Teraz przebywają w Paryżu gdzie dzisiaj, 23 stycznia, staną na starcie Międzynarodowego Biegu Przelajowym Strażaków na dystansie 18 kilometrów. Oprócz nich w Paryżu wystąpi także kadra strażaków z innych województw. W sumie na starcie biegu stanie ponad tysiąc zawodników z całej niemalże Europy.

Wcześniej miasteczcy strażacy mieli okazję spotkać się w podobnym biegu we Włoszech. Tam na dystansie 7 kilometrów, Zbigniew uplasował się w środku stawki.

– Trenuję bieganie praktycznie od dziecka – opowiada mł. ogn. Zbigniew Wantoch – Rekowski. – Na początku były to biegi krótkie. Później uczestniczyłem



Mł. ogn. Zbigniew Wantoch – Rekowski i mł. asp. Dariusz Dwulit dzisiaj wezmą udział w międzynarodowym biegu w Paryżu.

Fot. Michał Zajst

już w biegach organizowanych w całym kraju. W sumie zaliczyłem kilkadziesiąt biegów.

– Cieszymy się, że nasi przełożeni nie robią trudności kiedy wyjeżdżamy na zawody – mówi mł. asp. Dariusz Dwulit. – Część kosztów pokrywa nam Komenda Wojewódzka Państwowej Straży Pożarnej w Gdańsku, a część my sami, we własnym zakresie. Dwóch stra-

żaków-biegaczy na brak obowiązków w miejscowej jednostce nie może narzekać. Mimo to potrafią znaleźć czas na treningi. Gdy przychodzi czas na egzamin z sprawności fizycznej są bezkonkurencyjni. Zbigniew Wantoch Rekowski regulaminowy dystans 1000 metrów pokonuje w 2.50 min., a jego kolega w 3.02 min. Ich koledzy o takich wynikach mogą pomarzyć.

Niektórzy przyjacielsko żartują.

– Ci dwaj do pożaru zawsze zdążą, choćby mieli biec za autem – mówią.

Największym marzeniem strażaków jest znalezienie się na podium Mistrzostw Polski Strażaków. Aby to osiągnąć ostro trenują. Dziennie przebiegają nawet po kilkanaście kilometrów.

(miza)

Z TUCHOMIA

Szkolenia

W poniedziałek w UG w Tuchomiu odbyło się spotkanie sołtysów. Przedstawiciele poszczególnych sołectw zapoznali się z systemem segregacji odpadów, który jest wprowadzany na terenie gminy oraz z planami samorządu na ten rok. – Przedstawiłem sołtysom m.in. jakie planujemy inwestycje na ten rok – mówi Jerzy Lewi Kiedrowski, wójt gminy Tuchomie. – Przypomniałem im również o obowiązku ubezpieczeniowym. Od stycznia tego roku każde gospodarstwo powinno być ubezpieczone, bo w przypadku jego braku gmina może nałożyć na takiego gospodarza karę grzywny. Na poniedziałkowym spotkaniu omówiono również zasady sprzedaży gruntów osobom, które nie są rolnikami oraz ustalono harmonogram szkoleń dla poszczególnych miejscowości.

Harmonogram

- 7 lutego – Ciemno, godz. 11, świetlica wiejska, szkolenie dla rolników z Ciemna
2 lutego – Modrzejewo, godz. 16, szkoła, szkolenie dla rolników z Modrzejewa
3 lutego – Trzebiatkowa, godz. 11, WOK, (Trzebiatkowa, Maślowice Trzebiatkowskie)
4 lutego – Tagowie, godz. 11, świetlica wiejska, (Tagowie, Tuchomko)
5 lutego – Kramarzyny, godz. 16, szkoła, (Kramarzyny, Maślowiczki)
9 lutego – Tuchomie, godz. 11, sala UG, (Tuchomie, Nowe Huty, Piaszno, Maślowice Tuchomskie)

Nowy pracownik

Marcin Jorka jest nowym pracownikiem w Urzędzie Gminy w Tuchomiu. Będzie zajmował się pozyskiwaniem środków, głównie z funduszy Unii Europejskiej. – Wraz z wejściem do UE będziemy mieli możliwość pozyskiwania jeszcze większych środków niż obecnie – mówi Jerzy Lewi Kiedrowski, wójt gminy Tuchomie. – Dlatego postanowiliśmy zatrudnić osobę, która będzie się tym zajmowała. Pan Marcin jest absolwentem Politechniki Gdańskiej i uczestniczył już w większości szkoleń, które były organizowane na ten temat. Nowy pracownik ma duży zakres obowiązków. Będzie zajmował się nie tylko pozyskiwaniem środków z funduszy unijnych, ale również będzie pełnił funkcję informatyka. (iKa)

Powiat bytowski. Ziemniaki pod paragrafem
Za kartofla

Zaledwie ok. 20 osób z całego powiatu bytowskiego uprawiających ziemniaki zgłosiło ten fakt do Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa w Gdańsku Oddział w Bytowie. Według spisu z 2002 roku takie uprawy prowadzi ponad 2 tys. 700 rolników. Co teraz? Według prawa grozi im mandat, a w najgorszym razie nawet areszt. To nie żart. Takie przepisy obowiązują w Polsce. Według ubiegłorocznych rozporządzeń ministra rolnictwa i rozwoju wsi rolnicy muszą dwa tygodnie przed rozpoczęciem uprawy ziemniaków, jednak nie później niż przed 1 maja, zgłosić to w najbliższym oddziale inspektoratu. Każdemu z producentów zostaną nadane specjalne numery rejestracyjne. Po wyznaczonym terminie pracownicy inspektorów wraz z organami ścigania będą kontrolować uprawy. Osoba, która zaszła ziemniaki i nie zgłosi tego faktu zostanie ukarana.

– Według rozporządzenia wszystkie podmioty, niezależnie od powierzchni na której będą uprawiać ziemniaki muszą ten fakt zgłosić do nas – wyjaśniają pracownicy oddziału w Bytowie. – Dotyczy to zarówno producentów ziemniaków przemysłowych, jak i konsumpcyjnych oraz sadzeniaków. Nawet jeżeli uprawę prowadzi się na obszarze 5 arów, musimy ten fakt zgłosić.

Nie wystarczy przygotować wniosek. Należy też dołączyć wypis oraz wyrys z rejestru gruntu i wnieść opłatę skarbową w wysokości 5 zł plus 0,50 zł za każdy załącznik. Dopiero po rozpatrzeniu wniosku, podejmowana jest decyzja o nadaniu numeru rejestracyjnego producentowi. Rolnicy oraz osoby, które sadzą ziemniaki tylko na własne potrzeby, uważają,



Na razie jeszcze przechowywanie ziemniaków w piwnicy bez zezwolenia jest legalne, ale jak długo? Fot. Iza Metel

że wprowadzenie takiego przepisu jest nonsensem.

– To wszystko jest pogmatwane – mówi Edmund Zmuda Trzebiatowski, sołtys w Tuchomku. – To czy sta biurokracja. Rozumiem, jeżeli ewidencji powinni podlegać osoby, które na sprzedaż ziemniaków, ale pozostali już nie. Ja np. sadzę około 0,5 ha ziemniaków. Wszystko przeznaczam na własne potrzeby. Dlaczego miałbym to zgłaszać i jeszcze

płacić za to, że chcę jeść wyhodowane przez samego siebie ziemniaki? Przecież to paranoja. Sądzę, że większość osób nie zgłosi faktu uprawy ziemniaków. Nawet jeżeli dostaną mandat, to nie będą mieli z czego zapłacić, bo nie mają pieniędzy.

Nowych przepisów mogą się też obawiać działkowcy. Być może oni także będą musieli zgłaszać swoich parę grządek.

Iza Metel

Gdzie zgłaszać

Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa w Gdańsku Oddział w Bytowie ul. Mierosławskiego 11, tel. (0-59) 822-25-72

Miastko. Musi oddać część pieniędzy

Radny umorzony

Czy radny może jednocześnie pobierać dietę z tytułu pełnionej funkcji i zasiłek przedemerytalny z urzędu pracy? Okazuje się, że nie. Przekonał się o tym Zbigniew Nowacki, radny Rady Miejskiej w Miastku. Powiatowy Urząd Pracy w Bytowie zażądał od niego zwrotu zasiłku pobranego w okresie od listopada 2002 roku do lipca 2003. Radny tłumaczy, że nie wiedział, iż nie może otrzymywać pieniędzy z dwóch źródeł. Zwrócił się już z oficjalną prośbą o cał-

kowite lub chociażby częściowe umorzenie długu. Prośbę uzasadnił chorobą swoją i żony. Jego podstawowym źródłem utrzymania jest właśnie zasiłek przedemerytalny. Teraz otrzymuje już tylko część diety radnego. Radny musiałby zwrócić ok. 7 tysięcy złotych. Powiatowa Rada Zatrudnienia przychyliła się jednak do jego wniosku i umorzono mu 3 tys. złotych. Pozostałą kwotę będzie spłacał w ratach.

(GG)

Tak stanowi prawo

Zasiłek przedemerytalny wynosi od 603 złotych 90 groszy do 1 tys. 6 złotych. Radny w Miastku otrzymuje co miesiąc około 560 złotych diety. Tymczasem według obowiązujących przepisów prawo do zasiłku traci osoba, która osiąga przychody z tytułu diet i innych należności pieniężnych otrzymywanych z tytułu pełnienia obowiązków społecznych, o ile te dochody łącznie z zasiłkiem przedemerytalnym są wyższe niż 200 proc. zasiłku dla bezrobotnego, który wynosi teraz ok. 503 zł 20 groszy.

W SKRÓCIE

Na kulig

GOK w Tuchomiu organizuje kulig dla dzieci. Udział w nim weźmie około 30 najmłodszych mieszkańców wsi, którzy aktywnie uczestniczą w życiu ośrodka. W programie jest ognisko i pieczenie kiełbasek. Wszyscy uczestnicy otrzymają również ciepły bigos. Początek zabawy dzisiaj ok. 16. Zbiórka przed GOK-iem.

Zabawa

Dzisiaj w sali wiejskiej w Modrzejewie odbędzie się zabawa choinkowa dla dzieci. Najmłodszych odwiedzi św. Mikołaj, który dzieciom rozda prezenty. Początek imprezy o godz. 10:40.

Wybory miss

Dzisiaj w Gimnazjum nr 2 w Bytowie odbędą się uroczystości związane z obchodami rocznicy powstania szkolnego Klubu Europejskiego „Eurokrąg”. W programie jest finał konkursu „Polska w Europie”, recital muzyczny Marleny Gronau oraz wybory miss szkoły. Rozpoczęcie o godz. 10.

(iKa)

Podejrzą innych

W poniedziałek starosta powiatu bytowskiego, dyrektorzy szpitala w Bytowie i Miastku oraz przedstawiciele pracowników obu szpitali mają pojechać do Krosna Odrzańskiego, aby zapoznać się z funkcjonowaniem tamtejszego szpitala powiatowego. Powstał on po połączeniu dwóch szpitali w 2001 roku.

(GG)

REKLAMA

Plebiscyt. Nagroda dla Czytelnika
Wygrał rower

Dariusz Szymański z Miastka po raz pierwszy wypełnił kupon w plebiscycie „Dziennika Bałtyckiego” – „Sportowiec powiatu” i wygrał rower. Uwierzył w to jednak dopiero wtedy, gdy jego tata zadzwonił do redakcji. Rower odebrał we wtorek.

Fot. G. Gusztyń-Popławska

PROMOCJA

Nowość

W piątek, 30 stycznia, o godzinie 17 w restauracji „Jaś Kowalski” odbędzie się promocja nowego tomiku poezji Wacława Pomorskiego „Czas gasnącego słońca”. Tomik zawiera około 50 wierszy z ostatniego okresu artysty. Będą one przekładane namalowanymi przez Wacława Pomorskiego grafikami.

W promocji będą uczestniczyć członkowie Związku Literatów Polskich ze Słupska oraz młodzież z Miejskiego Domu Kultury w Bytowie, która będzie recytowała jego wiersze.

Wstęp wolny.

(II)

MASZ WYDATKI?

NIE STAĆ CIĘ NA **KREDYT** W BANKU?

PLANUJESZ ZAKUP DOMU, MIESZKANIA, SAMOCHODU LUB MASZ INNY CEL FINANSOWY? ZGŁOŚ SIĘ DO NAS!

- PROFONUJEMY:
- DOGODNE WARUNKI FINANSOWANIA
 - OKRES SPŁATY NAWET DO 30 LAT
 - NISKIE STAŁE RATY
 - POMOC W WYPADKACH LOSOWYCH
 - MOŻLIWOŚĆ ODROCCZENIA SPŁATY RAT NAWET DO 6 MIESIĘCY
 - NIE WYMAGAMY ZDOLNOŚCI KREDYTOWYCH

25 000	- rata	94,44 zł	150 000	- rata	566,66 zł
50 000	- rata	188,88 zł	200 000	- rata	755,55 zł
75 000	- rata	283,33 zł	250 000	- rata	944,44 zł
100 000	- rata	377,77 zł	300 000	- rata	1133,33 zł

UWAGA!!!

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE NA TEMAT OFERTY W BIURACH OBSŁUGI KLIENTA P.K.F. „SKARBIEC”

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p., pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p., tel. (0...58) 781-68-60,
781-68-61
Człuchów, ul. Batorego 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76
Bytów, ul. Kochanowskiego 3, I p. budynek „Jantar”,
tel. (059) 822-89-39

PROMOCJA
1,2%
ROcznie

4151B

REKLAMA

TANIE PANELE

- ścienne
- podłogowe

HURTOWNIE

D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Poleskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

23000906/AL/152



Pomorze. W Gdańsku, Pucku i Kartuzach najdłużej trzeba zbierać na mieszkanie

Cztery kąty, kredyt piąty

Sytuacja w budownictwie na Pomorzu jest średnia, choć w niektórych miastach nawet bardzo dobra. Niektóre miasta się rozbudowują, w innych panuje marazm, bo albo brakuje chętnych na nowe cztery kąty, albo nie ma developerów, którzy podjęliby się budowy nowych bloków. Mimo to ruch na rynku mieszkaniowym jest duży. Ludzie kupują mieszkania, jak nie te nowe, to te z drugiej ręki. Używane cieszą się nawet większym powodzeniem, bo zwykle są tańsze.

Sypialnia Gdańska

W szybkim tempie rozbudowuje się Tczew, a mieszkania sprzedają się niemal natychmiast, choć na Pomorzu nie należą do najtańszych. Chętnych nie brakuje. Największym powodzeniem cieszą się nowe lokale.

- Mieliliśmy do sprzedaży 33 mieszkania i wszystkie zostały już kupione - mówi Jerzy Konkolewski, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej w Tczewie. - Ich nabywcami są osoby z Trójmiasta, a nawet Elbląga. Większość jednak to nadal tczewianie. Z obserwacji i doświadczenia wiem, że tczewskie mieszkania są tańsze od tych budowanych w Trójmieście.

Można zatem śmiało stwierdzić, że Tczew jest sypialnią Gdańska i to w coraz szerszym tego słowa znaczeniu.

- Trudno się dziwić, przecież nasze mieszkania są tańsze, a dojazd do Trójmiasta jest dogodny, choćby nawet pociągiem - stwierdza Waldemar Zakrzewski, mieszkaniec powiatu tczew-



W Sztumie od kilku lat nie buduje się nowych mieszkań. Podobnie jest w Łęborku czy Starogardzie Gd.

Fot. Piotr Szymański

skiego. - Standardem nie odbiegają od tych w Gdańsku. W Tczewie, co niezwykle istotne, jest też tańsze życie.

Budowlany zastój

Niestety nowych mieszkań od kilku lat nie buduje się w sąsiadującym z Tczewem Starogardzie Gd.

- O niczym innym nie marzę, jak o ich budowie. Są projekty, dokumentacje, mamy też na inwestycje częściowo uzbrojone tereny, ale brakuje wciąż najważniejszego, czyli zainteresowanych kupnem mieszkań - mówi Jerzy Decka, kierownik działu technicznego Spółdzielni Mieszkaniowej Kociewie w Starogardzie Gd.

Żeby ruszyć z budową chociaż jednego bloku, spółdzielnia potrzebuje minimum 28 chętnych. Tymczasem w Starogardzie Gd. większym wzięciem cieszą

się mieszkania na rynku wtórnym, bo są tańsze.

Na nowe lokum nie mają co też liczyć sztumianie czy łęborkanie. Jednak tu powodem budowlanego marazmu jest nie brak chętnych, lecz developerów. W Łęborku ostatnie nowe mieszkania oddano do użytku trzy lata temu. Podobnie jest w Sztumie. Mieszkańcy skazani są więc na wtórny rynek lokali.

Walka o lokatora

Na brak developerów nie mogą z kolei narzekać słupczanie.

- Do przeszłości należą czasy, kiedy przed listą przydziałów mieszkań ustawiali się tłumy chętnych. Teraz my musimy zabiegać o klienta, a na słupskim rynku mieszkaniowym konkurencja między spółdzielniami i developerami jest duża -

mówi Leszek Orkisz, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Dom nad Słupią”. - Roczny popyt w mieście jest nie większy niż 250 nowych lokali i tym musimy się podzielić. Teraz w zasadzie mało kogo w Słupsku stać na zakup mieszkania za gotówkę. Trudno się przestawić na zachodni styl życia na kredyt. Coraz atrakcyjniejsze ich formy oferują banki, jednak wielu słupszczytan boi się kredytów. Lęk wywołuje niestabilny rynek pracy. Zaciągnięty kredyt trudno jest spłacić, kiedy straci się pracę.

Dom na dalszym planie

Mieszkania nie są tanie. Mimo to Pomorzanie zdecydowanie bardziej zainteresowani są mieszkaniami w blokach niż budowaniem własnych domów.

- Nie wszystkich stać na postawienie własnego domu - mówi Mirosław Wica z Kościerzyny. - Biorąc pod uwagę fakt, jak trudno w Kościerzynie o dobrą pracę, liczę raczej na kupno mieszkania niż budowę domu. To dla mnie bardziej realna perspektywa. Głównym powodem jest również to, że trudniej jest uzyskać duży kredyt. Tymczasem, jeśli chodzi o mieszkanie, połowę można zebrać samemu, wówczas zaciągnięty kredyt nie będzie aż tak wysoki.

No i trudno się dziwić, bo mieszkania w Kościerzynie należą do jednych z najtańszych w województwie pomorskim.

(AT)

Za drogie



Roman Dorozik

mieszkaniec Bytowa

- W Bytowie, szczególnie w porównaniu z większymi miejscowościami np. z Gdańskiem, czy Warszawą, mieszkania są na pewno tańsze. Patrząc jednak na nasze zarobki są i tak bardzo drogie. Mało kogo stać nawet na kupno kawalerki, nie mówiąc już o mieszkaniu kilkupokojowym. Mnie osobiście też nie stać na kupno własnego mieszkania.

Fot. J. Metel

Są tanie



Tadeusz Nowakowski

właściciel Agencji Nieruchomości NOVA w Malborku

- Ceny mieszkań w Malborku są stosunkowo niskie. Nic jednak w tym dziwnego, bo przy prawie 30-procentowym bezrobociu sprzedający nie mogą sobie pozwolić na narzucanie wygórowanych stawek. Na naszym rynku sprzedaje się i kupuje bardzo mało mieszkań. Banki nie udzielają kredytów, jeżeli w rodzinie jedna osoba nie pracuje lub pobiera zasiłek. Mało kogo więc stać na kupno.

Fot. A. Winter

Zdaniem eksperta

Ceny dyktuje popyt

Rozmowa ze **Zbigniewem Odyą**, prezesem Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej w Chojnicach i rzeczoznawcą majątkowym.

- **Dlaczego mieszkania są tak drogie?**

- Uważam, że mieszkania nie są tak drogie. Choćby na rynku chojnickim cena nowego budowanego mieszkania nie przekracza 2 tys. zł. Te w obrocie wtórnym, o podobnym standardzie, kosztują ok. 1200 zł. Ludzi jednak nie stać nawet na te niedrogie mieszkania.

- **Z czego wynikają duże rozbieżności cenowe mieszkań na Pomorzu? - Jakie czynniki decydują o cenie mieszkania?**

- Wiele uwarunkowań lokalnych wpływa na koszty budowy i sprzedaży mieszkań. Istotnym czynnikiem jest stopa bezrobocia w danym regionie, zasobność jego mieszkańców, podaż na lokale mieszkalne na rynku. Jeśli jest mało lokali w danym mieście, a duży popyt, to cena wzrasta i odwrotnie. Wahać się w naszym regionie również ceny robocizny, a to też wpływa na cenę lokalu. Z elementów związanych bezpośrednio z lokalem mieszkalnym natomiast ważne są takie czynniki, jak: położenie budynku, położenie lokalu w budynku, standard wyposażenia, stan techniczny mieszkania.

- **Developerzy tłumacząc ceny mieszkań, wciąż mówią o drogich materiałach budowlanych, kosztach robocizny itd. Dlaczego jednak w Kościerzynie można wybudować mieszkanie za cenę 1300 zł za metr kw., a w Pucku czy Kwidzynie nie?** - Nie znam konkret-



Fot. M. Enerlich-Kamińska

nych powodów odnośnie tych miejscowości, ale wiem, że każdy developer nastawiony jest na zysk. Często cena mieszkania jest więc uzależniona od tego, jaki zysk z jego sprzedaży chce mieć konkretny developer. W Warszawie jeszcze kilka lat temu mieszkania były bardzo drogie. Od ok. 2 lat ich ceny drastycznie spadły. Być może zmniejszył się popyt i obniżka cen jest tego efektem.

- **Dlaczego nie buduje się już tzw. mieszkań spółdzielczych, tylko własnościowe?**

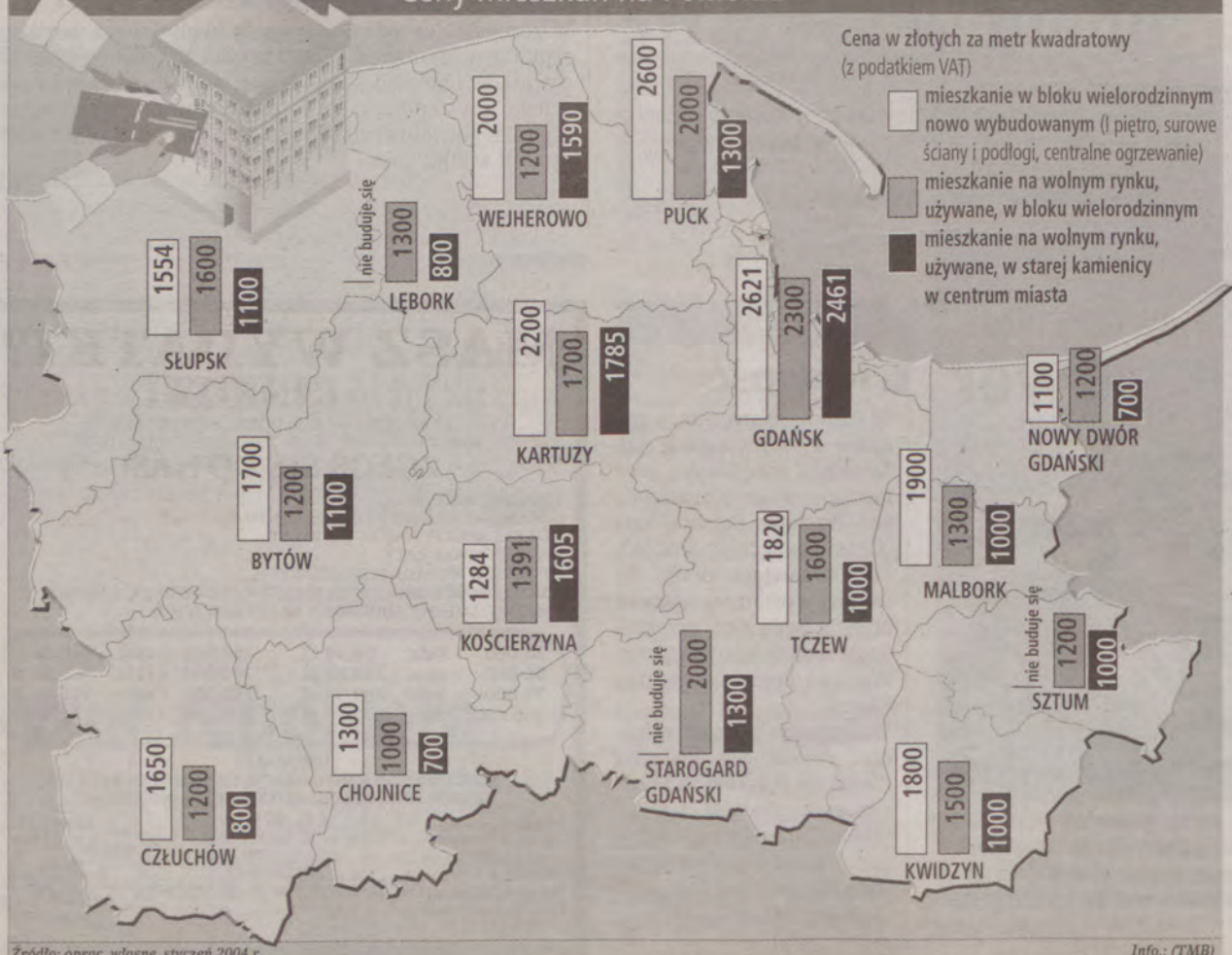
- Spółdzielnie wolą budować mieszkania ze środków wpłaconych przez przyszłych właścicieli własnościowego prawa do lokalu spółdzielczego niż zaciągać kredyty na budowy, które podrażają znacznie ich koszty.

- **Mieszkania już są drogie. Czy ich cena wzrośnie po wejściu Polski do Unii Europejskiej? Czego możemy się spodziewać?**

- Należy przypuszczać, iż ceny nieruchomości po wejściu do Unii Europejskiej będą wzrastać, chociaż na dzisiaj trudno jest przewidzieć czy będą to wzrosty gwałtowne czy równomierne w okresie kilku lat.

Rozmawiała
Monika Smół

Ceny mieszkań na Pomorzu



Jeszcze o wodzie

W ubiegłym tygodniu błędnie podaliśmy cenę wody w Łęborku (2,12 zł). Łęborkanie płacą za metr sześciu wody 1,31 zł. Za pomyłkę przepraszamy.

Radiowa „Klëka”

Od poniedziałku do piątku o godz. 5.45 Radio Gdańsk emituje kaszubski codzienny program informacyjny „Klëka”. Audycja trwa dziesięć minut. Redagują ją Leszek Szmidtke, redaktor „Na bõtach w i bõrach” oraz Paweł Szczypa. W programie są informacje z życia regionu, krótkie felietony o publikacjach książkowych oraz fragmenty literatury, czytane przez Zbigniewa Jankowskiego. Jednocześnie informujemy, że radiowy magazyn kaszubski „Na bõtach i w bõrach” ukazuje się, jak dotychczas, w każdą niedzielę o godz. 8.05.

KASZUBY

Norda

Dziennik
Bałtycki

piątek 23 stęcznika 2004 r.

5

Sierakowice. Kolëdnicy z całego regionu

Jak przódë to bëło

Tegoroczny przegląd pokazuje, że dwa lata temu podjęto słuszną decyzję zmieniając formułę imprezy - komentowało jury, oceniające szesnasty już przegląd zespołów kolëdniczych w Sierakowicach.

Otóż od dwóch lat zaprasza się kolëdujące grupy, które nawiązują całkowicie do autentycznych obrzędów, związanych z okresem bożonarodzeniowym na Kaszubach. Dotyczy to zwłaszcza grup przebierańców zwanych: gwioźdzci, gwioźdz, panëszci, stari i nowi rok i temu podobne. Także sposób oceniania jest zupełnie inny. Nie ma już klasycznej gradacji, tylko nagrody w pięciu kategoriach. Zmiany te spowodowały konieczność przeprowadzania eliminacji gminnych i powiatowych.

- Kò ò to prawie chòdzy, zebë te karna pòkòżalë sã w swòjich gminach, a tãż chòdzëlë do lëdzy, tak jak przódë to bëło i tak jak jesz w rozmajitëch stronach je. W naszi gminie wnet w kòdzi vsë gwioźdzci chòdzą - podkreśla wójt gminy Sierakowice, Tadeusz Kobiela.

Do Sierakowic przyjechali zatem najlepsi z sześciu powiatów: bytowskiego, kartuskiego, kościerskiego, puckiego, słupskiego i wejherowskiego. Przegląd trwał pół dnia, a nie - jak dawniej - trzy, a nawet cztery dni. Były to jednak bardzo udane występy. Na sali cały czas panowała gorąca atmosfera,



Przed występami wszystkie zespoły przeszły ulicami Sierakowic. Na pierwszym planie zespół Wicherki z Kamienicy Szlacheckiej.

Fot. Artur Socha

tym bardziej że kolëdnicy bezpośrednio angażowali publiczność do wspólnej zabawy, co najlepiej świadczyło o autentyczności obrzędów. Pod tym względem klasą dla siebie były Wicherki z Kamienicy Szlacheckiej.

O żywotności kaszubskich obrzędów pozytywnie świadczyły też występy dzieci ze Słupska, które tym samym potwierdziły kaszubskie korzenie miasta i jego związek z regionem pomorskim. Jeszcze wydatniej podkreślili to młodzi aktorzy z Gałężni Wielkiej, odległej wsi powiatu bytowskiego, położonej niedaleko Słupska. Nawet najmniejsze dzieci mówiły nienaganną

kaszubszczyzną, a zachowanie na scenie pokazało autentyczną znajomość i radość z możliwości aktywne-

go uczestnictwa w ruchu obrzędowym regionu.

Jan Antonowicz

Laureaci przeglądu

Kat. najlepsze rekwizyty: Szãtopiërze z Gałężni Wielkiej (pow. bytowski)
Kat. zgodność z tradycją: Wicherki z Kamienicy Szlacheckiej (pow. kartuski)
Kat. kostiumy: Pleciugi ze Słupska
Kat. muzyka: Kaszëbsczë Nótë z Nowego Kłincza (pow. kościerski)
Kat. tekst: Wicherki z Kamienicy Szlacheckiej
Nagrody specjalne: za grę dla kominiarza z Werblini (pow. pucki), konia i baby z Kamienicy Szlacheckiej, dwóch muzykantów ze Strzepcza (pow. wejherowski), Żyda i diabła z Gałężni Wielkiej i heroda ze Słupska.

Zymk. Spotkania rzadkie, ale owocne

Młode spojrzenie na literaturę

Zymk w języku kaszubskim oznacza wiosnę. Taką właśnie nazwę przyjęli młodzi literaci piszący w języku kaszubskim. Są wśród autorzy, którzy debiutowali w „Nordzie”, „Pomeranii” lub „fłdrodze” - piśmie redagowanym także przez młodych. Obecnie aktywność Zymku skupia się głównie wokół tego pisma.

- Udba wëszała òd Michała Piëpra z Rëmi. Jedną razã òn do mie zazwònił i rzekł, że do brze bë bëło sã zdrëszëc w jaczims karnie. Kò tej jò sã tãż zarò włączył - wspomina Roman Drzeżdżon, prozaik, laureat konkursu im. Jana Drzeżdżona w Wejherowie.



Spotkanie Zymkù z członkami klubu Cassubia w Żukowie.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

Inicjator, Michał Pieper, ma już w dorobku tomik poetycki pt. „Wanoga pò mësłach”. Znany jest także jako były wokalista zespołu rockowego Chëcz. W ubie-

głym roku wstąpił do Zgromadzenia Zakonnego Towarzystwa Chrystusowego w Poznaniu. Ponadto do grupy należą Grzegorz Schramke z Brus, Tomasz

Fopke z Chwaszczyna, Maciej Dorau ze Słupska, Paweł Szczypa z Gdańska i kilku innych. Spotkania grupy odbywają się raz do roku w różnych zakątkach Kaszub. Ostatnie odbyło się 10 stycznia w Żukowie. W mijającym roku gościli w Rumi, wcześniej w Wejherowie.

Podczas spotkań prezentowane są najnowsze dokonania poszczególnych osób, prowadzone są rozmowy na temat stanu i kierunków rozwoju współczesnej literatury kaszubskiej. Uczestnicy nie stronią także od krytyki. Co roku owocem tych spotkań bywa wydanie zeszytu literackiego grupy. Dotychczas wydano już dwa. (ep)

Z kaszëbsczi pòlëcë

Piesniodzejanië

Ukazał się nowy tomik wierszy Stanisława Janke, zatytułowany „Piesniodzejanië”. Twórca, pochodzący z Lipusza, od lat mieszka w Wejherowie. Związany jest z miesięcznikiem „Pomerania”, prowadzi również redakcję miesięcznika gminy Wejherowo „Nasza Gmina”. Tomik podzielony jest na dwie części: „Wierztë i spiëwë” i „Tłomaczënczi”. Część pierwsza, oprócz najnowszych wierszy, zawiera również pieśni. Wśród nich odnajdujemy pieśń do muzyki Mariana Wiśniewskiego, śpiewaną na przywitanie Ojca Świętego w roku 1999 w Sopocie, zatytułowaną „Żòrno słowa”. Część druga zbioru zawiera tłumaczone na język kaszubski utwory poetów polskich, ukraińskich i japońskich. Znajdujemy tu „Odã do młòdectwa”, Adama Mickiewicza, „Pò drëdżi stronie mùru” Murano Shiro, czy „Kòchac Ukrajinã” Włodzimyra Sosiura, gdzie czytamy: „Kòchac w ùcemiãdze, w miëlòce, w biòtce/ Jak piesniò, co lecy gwioźdzowato.../ Calim sërca kòchac swòjã Ukrajinã/ - A na wiedno më z nią bądzem!”

Wydawcą zbioru jest Oficyna Czek z Gdańska.

Stanisław Janke
Piesniodzejanië

(jl)

Kask do smiëchù

Miec gadanego

Janina Gliszczyńska,

rzeźbiarka z Przęsina pod Miastkiem, opowiada dowcip:



Jan i jakąta Franc bëłë w wòjsku. Na swiãta rôd chcelë jachac dodóm, le mùszëlë miec pòzwòlënstwò òd dowòdcë. Pierszi szedł Jan. Pò chwilë przëszedł nazòd zli i rzekł: - Ni mòsz za czym tam jic, dowòdca je nerwòs. Franc równak szedł, a pò chwilë przëszedł i òbznojmił, że pòwitrze jedze dodóm. - Jak to cë sã udało? - spitòł Jan. - Aaa, to trze... trze... trzeba miec ga... ga... ga... gadanego.

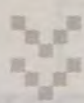
Czëtanië z Knëdżi Nehemiasza

Waje òbstojenië

Tej zeszło sã całë lëdztwò na placu kòle Wòdny Brómë. I domògało sã òd pisarza Ezdrasza, zebë przëniòsł knëgã Mòjżeszowégò Prawa, chtërno Pòn nadòł Izraelowi. Pierszegò dnia sòdmégò miesãdza przëniòsł swiãtnik Ezdrasz Prawò przed zgromadzenië, w jaczim bëłë przede wszëtczim chłopi, ale tãż bialczy i wszëtcë jinszi, chtërny bëłë zdadni do slëchaniò. I czëtòł z ti knëdżi òbròcony w stronã placu przed Wòdnã Brómã, òd rena jãz do pòlnia przed chłopama, bialkama i tãma, co rozmielë. Uszë całégò lëdztwa szcerowónë bëłë do knëdżi Prawa. Pisòrz Ezdrasz stanął na drzewianym pòdstòwkù, jaczim bëł specjalnie zrobiony. Dzãka temù bëł wëzi òd wszëtczych lëdzy. A òtemkl knëgã, wszëtcë sã pòdnioslë. I Ezdrasz błògòsławił Pana, wiòldżégò Bòga, a całë lëdztwò z pòdniosłima rãkama òdrzekło: Amen! Amen! Tej òddelë pòklòn i pedlë przed Panã na kòlana, skarniã do zemi. Czëtëlë tej brewiter w ti knëdżi Bòżégò Prawa, tak że wszëtcë dobrze rozmielë. Tej Nehemiasz, to je nastãpnik i swiãtnik - pisòrz Ezdrasz, jak tãż lewicë, chtërny pòucziwelë lëdztwò, rzekłë do lëdzy: Nen dzëń je pòswiãcony Panu, Bògu wajëmù. Nie bądztã smùtny i nie chlëchòjta! Bò wszëtcë plakelë, czëj czëlë słowa Prawa. I rzekł jim jesz Nehemiasz: Biòjta, jédztã swiãtecznë jestkù i pijta słodczy napitk. Wësłëta tãż dzël z tegò temù, co nick ni mò na pòszëkù: bò pòswiãcony nen dzëń je Panu naszëmù. A nie bądztã zajiscony, bò redota w Panu je wajim òbstojeniëm.

KASZUBSKIE MSZE

W niedzielę, 25 stęcznika, msze czëściowo w języku kaszubskim odbędą się w: ■ Baninie o godz. 11. ■ Gdyni Babich Dołach przy ul. Rybaków 2A o godz. 12.15. ■ Gdańsku Pieckach Migowie przy ul. Piecewskiej 9 o godz. 14. ■ Kościerzynie o godz. 18 (na przemian w kościołach Trójcy Świętej i Zmartwychwstania Pańskiego). ■ Wejherowie przy ul. Sobieskiego, róg ul. 3 Maja, o godz. 12.30

ZBOŻE
PASZOWE

KUPIĘ

- KAŻDĄ ILOŚĆ
- PŁATNE GOTÓWKĄ
- WŁASNY ODBIÓR

GRABOWO KOŚCIERSKIE

0502 571 843

10176964/A/182

Auto+moto
+gratkazamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**INDYWIDUALNA PRAKTYKA LEKARSKA
LEK. STOM. MAŁGORZATA RYTWIŃSKA
KONTRAKT ORTODONTYCZNY Z NFZGABINET CZYNNY CODZIENNIE:
PONIEDZIAŁEK, WTOREK - GODZ. 13.00-18.00
ŚRODA, CZWARTEK, PIĄTEK - GODZ. 8.00-13.00BYTÓW, UL. MIŁA 26
REJESTRACJA POD NR. 0-604-28-48-98

7805210/A/1652

Potrzebujesz pieniędzy?
Masz kłopoty finansowe?My gwarantujemy:
Raty na każdą kieszeń

- najniższe oprocentowanie w kraju
- stałe raty
- tylko do 31 stycznia uproszczone procedury, dla firm bez US i ZUS
- ubezpieczenia od NNW

Wniosek rozpatrujemy w 24 h **BEZPŁATNIE**

Nie pobieramy żadnych opłat wstępnych

Powszechna Inicjatywa Gospodarcza „Euro 2000”
Gdańsk, ul. Wały Piastowskie 1 (Zieleniak), pok. 602 c, tel. 307-44-50QS kredyt
gotówkowy

- wysokie kwoty bez zgody współmałżonka i poręczycieli
- szybka decyzja kredytowa
- długi okres kredytowania
- bez opłat wstępnych
- kredyty bankowe

12923E

zapraszamy do naszych
placówek:Lębork
ul. M.C. Skłodowskiej 17/1, tel. 863-46-66
ul. Staromiejska 24, tel. 863 33 20Słupsk
ul. Sienkiewicza 3, tel. 842-58-86
ul. Starzyńskiego 6-7 II p, tel. 840 34 70Ustka
ul. Słupska 7, tel. 81-48-114
ul. Marynarki Polskiej 79, tel. 81-44-592

kredyty bliżej Ciebie!

castorama

Budujesz Remontujesz Urządzasz

UWAGA KLIENCI

W ZWIĄZKU Z DOCIERAJĄCYMI DO NAS SYGNAŁAMI
O POJAWIENIU SIĘ W RUMI I OKOLICACH
GRUPY OSÓB PODAJĄCYCHSIĘ ZA PRACOWNIKÓW CASTORAMY
PRAGNIEMY POINFORMOWAĆ, ŻE CASTORAMA:-NIE PROWADZI SPRZEDAŻY OBWOŻNEJ
I BEZPOŚREDNIEJ-PRACOWNICY FIRMY NIE ODWIEDZAJĄ
MIESZKAŃ W CELACH PROMOCYJNYCHWSZELKIE PRZYPADKI PRÓBY WYŁUDZENIA PIENIĘDZY
PROSIMY NIEZWŁOŻNIE ZGŁASZAĆ
DO NAJBLIŻSZEGO KOMISARIATU POLICJI
LUB STRAŻY MIEJSKIEJ.Z POWAŻANIEM
DYREKCJA SKLEPU CASTORAMA RUMIA

13766A

OKTAN

OLEJ OPAŁOWY
GRZEWCZYPatronackie Stacje Paliw
Refinerii Gdańskiej SA

z dostawą do domu

Sprzedaż detaliczna, hurtowa paliw
i gazu propan - butan76-241 Stara Dąbrowa, Nowa Dąbrowa k. Słupska
tel. (059) 811 34 57, 811 34 78, fax (059) 811 34 7784-220 Strzebielino
tel. (058) 676 24 84+85
tel. kom. 0601 997 61183-334 Miechucino,
k. Sierakowic
tel. (058) 684 51 21

Rozmowa. Menadżer do 2005 roku

Muszą chcieć

Z Kazimierzem Borzyszkowskim, dyrektorem zarządzającym Państwowego Przedsiębiorstwa Komunikacji Samochodowej w Bytowie rozmawia Leszek Literski.

— Kolejna próba prywatyzacji PPKS nie powiodła się. Dlaczego pracownicy zbojkotowali referendum?

— Delegacja pracowników zwróciła się do rady nadzorczej z prośbą, aby ponownie rozważyć propozycję prywatyzacji ich przedsiębiorstwa przez utworzenie tzw. pracowniczego spółki leasingowej. W związku z tym, że wojewoda zgłosił firmę do sprzedaży lub przekształcenia jej w spółkę pracowniczą, przychyliłem się do tej prośby i ogłosiliśmy wśród załogi referendum. 12 stycznia spotkałem się z przedstawicielami załogi w celu omówienia zasad. Uczestniczyć w nim mogli jedynie ci pracownicy, którzy są zatrudnieni na pełnym etacie. Zaciągnąłem również opinię radcy prawnego w sprawie zasad przeprowadzenia referendum. Według radcy, zarzuty załogi są nieuzasadnione. Zasady przeprowadzenia referendum ma prawo określić dyrektor przedsiębiorstwa. Niestety większość załogi wstrzymała się od głosu i nie wzięła udziału w referendum. Załoga boi się odpowiedzialności. Może boją się, że będą musieli lepiej pracować. Chyba lepiej być udziałowcem niż pracownikiem najemnym.

— To już kolejna nieudana próba prywatyzowania waszego przedsiębiorstwa w tej formie?

— Tak, to już trzecia nieudana próba. Pierwsze przymiarki były już w 1999 roku. Gdyby zaakceptowali moją propozycję prywatyzacji w 2001 roku to dzisiaj byłibyśmy współwłaścicielami tego przedsiębiorstwa



Kazimierz Borzyszkowski.

Fot. Archiwum

i mieliśmy firmę spłaconą. Teraz wielu na pewno tego żałuje. Ja swoje zrobiłem. Nie chcę, żeby później załoga mówiła, że dyrektor nic w tej sprawie nie robił. Pracowaliśmy tutaj razem przez 35 lat. Od podstaw budowaliśmy przedsiębiorstwo, a teraz cały nasz wysiłek ktoś inny miałby przejąć. Nawet choćby nie oni, ale ich dzieci mieliby z tego zyski. W 2001 roku każdy z pracowników musiałby wykupić akcje spółki za około 4 tysięcy złotych. 1,5 tysiąca złotych przeznaczony z funduszu socjalnego. Teraz każdy musiałby przeznaczyć na to już około 6 tysięcy złotych.

— Jaka jest obecnie wartość przedsiębiorstwa?

— Z naszych wyliczeń wynika, że firma jest warta około 11,5 miliona złotych. Jeżeli chodzi o spółkę pracowniczą to pracownicy musieliby spłacić około 9 milionów złotych. Obecnie zyski sięgają około 800

tysięcy złotych. Przed laty zysk był większy, sięgał nawet 2 milionów złotych.

— Co teraz stanie się z przedsiębiorstwem?

— O dalszych losach zdecydować już wojewoda. Już wcześniej został ogłoszony przetarg prywatyzacji bezpośredniej. Teraz otwarte zostaną oferty. Wojewoda może jednak wycofać się z tego przetargu i ponownie zaakceptować spółkę pracowniczą. Jednak załoga musi tego chcieć. Mam podpisany kontrakt menadżerski do 2005 roku a potem przechodzę na emeryturę. Mam działkę i tam teraz będę spędzał czas. W przedsiębiorstwie pracowałem jako dyrektor naczelny 33 lata i dodatkowo 4 lata jako kierownik warsztatów. Myślę, że jestem najstarszym dyrektorem PKS-u w Polsce. Trochę mi jednak szkoda, że ktoś z zewnątrz przejmie nasze przedsiębiorstwo.

—Dziękuję za rozmowę.

Kontrowersje

Prac

Państwowe Przedsiębiorstwo Komunikacji Samochodowej w Bytowie to ostatnie państwowe przedsiębiorstwo w Bytowie. Nic więc dziwnego, że już od co najmniej 3 lat trwają próby prywatyzacji. Wariantem, który wydawałoby się odpowiadałby wszystkim jest spółka pracownicza. Tymczasem pracownicy już po raz trzeci jasno pokazali, podczas referendum, że nie chcą prywatyzacji. Swoje głosy oddało zaledwie ok. 15 proc. pracowników, a powinno co najmniej 50 proc. +1. Co teraz będzie nikt nie wie. Najbardziej prawdopodobna jest prywatyzacja kapitałowa, a to oznacza, że przedsiębiorstwo wykupi firma z zewnątrz. Już wcześniej zgłaszali się zainteresowani np. francuski Connex Transport. Zostało to wstrzymane, gdyż pierwszeństwo ma spółka pracownicza. Klienci są już nieco zaniepokojeni zawirowaniami wokół prywatyzacji. Z jednej strony boją się jej, a z drugiej oczekują z nadzieją. Los przewoźnika interesuje wszystkich.

Najlepsi
i bez konkurencji

Bytowski PPKS to jeden z najlepszych tego typu zakładów na Pomorzu. Jest dobrze zarządzany i dochodowy. Ma jednak ułatwione działania. Jest bowiem praktycznym monopolistą w przewozach pasażerskich w powiecie. W Bytowie nie ma żadnego innego przewoźnika. Jeżeli ktoś nie ma auta, a chce wyjechać z miasta jest skazany na PKS. Podobnie jest we wsiach. Kilka autobusów innych PKS-ów: z Chojnic, Starogardu Gdańskiego czy Słupska konkurencją trudno nawet nazwać. W rejonie miasteczkim jedyną konkurencją jest

PLUS-MINUS

Więcej i lepiej

— Pracownicy byłoby współwłaścicielami, a więc lepiej dbaliby o swój majątek.

— Firma miałaby lepsze perspektywy na znalezienie inwestora strategicznego, a co za tym idzie rozwój.

— Prywatny przewoźnik lepiej dbałby o pasażerów, a więc mógłby się poprawić przede wszystkim komfort podróżowania. — Lepiej rozwinięte byłyby kursy na najbardziej dochodowych liniach.

— Firma decydowałaby o sobie bez oglądania się na inne zakłady i bez narzucania decyzji z góry.

Drożej i mniej

— Prawdopodobny wzrost cen biletów.

— Skupienie się na dochodowych liniach. Te, które są deficytowe mogłyby być likwidowane, co byłoby dramatem głównie dla mieszkańców wsi.

— Pracownicy musieliby się czuć odpowiedzialni za swoją firmę, a jak widać nie wszyscy są już do tego gotowi.

— Prywatyzacja w odczuciu społecznym jest zawsze czymś złym, czymś co grozi zwolnieniami. Jak byłoby w tym przypadku trudno powiedzieć.

Człuchów, Bytów.

Nie tylko przewoży

Jako pierwszy w regionie sprywatyzowany został PKS w Człuchowie. Teraz to przedsiębiorstwo ma dobre wyniki finansowe. To nie tylko zasługa tego, że jest najdroższym przewoźnikiem w regionie. Dyrekcja próbuje szukać innych źródeł dochodów. Dlatego w budynkach PKS-u uruchomiono kręgielnie. Teraz wielu człuchowian może spróbować na tym ten sport polega. W tym mieście kręgielnia PKS-u jest wielką atrakcją. Otwarto także bar. Są także miejsca noclegowe dla kierowców. Warsztaty świadczą usługi dla ludności. Po prze-

jęciu firmy przez spółkę pracowniczą żadnych zwolnień nie było. Dzisiaj nikt nie żałuje decyzji sprzed 3 lat.

Bytowski PPKS też nie skupia się jedynie na przewozach krajowych i zagranicznych. Już od dawna w bazie PPKS-u działa stacja diagnostyczna. Jest także myjnia samochodowa. Warsztaty świadczą usługi w zakresie napraw autobusów i samochodów ciężarowych. Możliwe jest wykonanie na zlecenie prac lakierniczych z wykorzystaniem kabiny lakierniczo-suszarniczej.

(r)

Zamieszanie wokół prywatyzacji PPKS Bytów Właściciele nie chcą



To, że bytowski PPKS zostanie sprywatyzowany jest pewne. Nadal jednak niewiadomo w jakiej formie.

Fot. L. Literski

PKP, ale to konkurencja niegroźna, gdyż pociągiem można dojechać tylko do Słupska lub Szczecinka. PPKS jest więc w komfortowej sytuacji, tym bardziej że w najbliższych latach nie przybędzie raczej żaden konkurent. Przewozy w powiecie bytowskim są dla prywatnych przedsiębiorców mało atrakcyjne. Mówienie o wznowieniu kursowania pociągów z Bytowa to raczej bujanie w chmurach niż rzeczywistość. Tak więc wszyscy ci, którzy nie posiadają aut nadal będą skazani na PPKS.

Różnie to bywa

Jakie jest bytowskie przedsiębiorstwo. Oceny są skrajne co przedstawiamy obok. Jednym się podoba, ale trzeba przyznać, że na tle innych PKS-ów rzeczywiście wypada dość dobrze. Kierowcy trzymani są silną ręką przez dyrektora, choć nadal nie zawsze uprzejmi, przynajmniej starają się zachować pozory. Częste kontrole wyeliminowały też jeżdżenie na gapę, lub po danu w „łapę” kierowcy. W innych PKS-ach to niestety nadal norma, co można zaobserwować wsiadając do

autobusu np. w Słupsku. PPKS Bytów ma przed sobą przyszłość niezależnie od tego, czy będzie działał, jako firma prywatna czy jako państwowa. Co będzie lepsze trudno powiedzieć. Klienci oczekują przede

wszystkim dwóch rzeczy: tanich biletów i komfortu podróży. A to bardzo trudno pogodzić; niezależnie od tego czy przewoźnik jest firmą państwową czy też prywatną.

Gabriela Gusztyn-Popławska

Wyniki referendum

Referendum prywatyzacyjne odbyło się 15 stycznia. Uprawnione do głosowania były 233 osoby. Swoją opinię w sprawie pracowniczej zadeklarowało 25 osób, a 8 było przeciw. W sumie jest 14,2 proc. uprawnionych do głosowania. Pozostali nie wzięli udziału w referendum, tym samym wstrzymali się od głosu. Zadeklarowana kwota na poczet przyszłych udziałów w przedsiębiorstwie to 62 tys. złotych.

(11)

PPKS jaki jest

Wady

- autobusy są niedogrzone, często w dodatku brudne
- kierowcy są czasami nieuprzejmi
- zdarzają się nieplanowane postoje, gdy jeden z pasażerów musi kupić ... piwo.
- mała liczba kursów na terenach wiejskich.
- stare wyeksploatowane autobusy
- brak dworca z prawdziwego zdarzenia.
- dość wysokie ceny biletów

Zalety

- doskonale rozwinięta sieć kursów w kierunku dużych miast czyli Słupska, Gdańska czy Gdyni.
- punktualność
- wprowadzanie nowych autokarów.
- dodatkowe usługi w bazie PPKS typu stacja diagnostyczna, myjnia, warsztaty.
- dostępność czyli duża liczba przystanków.



Człuchowski PKS po prywatyzacji otworzył nawet kręgielnię.

Fot. archiwum

Ceny biletów

na trasie ok. 55 kilometrów



PPKS Chojnice

9 zł



PPKS Słupsk

9 zł



PPKS Starogard Gd.

9,30 zł



PPKS Bytów

9,90 zł



PPKS Człuchów

10,40 zł



PKP Miastko - Słupsk

9-10 zł

Wyższe ceny biletów od bytowskiego przewoźnika mają też inne zakłady. Bilet w autobusie PKS z Miastka do Koszalina kosztuje 10,80 zł, a z powrotem autokarem koszański przewoźnika 11,20 zł. Także o 40 groszy droższy jest przejazd autobusem PKS Szczecinek na trasie Miastko-Szczecinek.

Źródło: Opracowanie własne, styczeń 2004 r.

(sow)

Słupsk. Ameryka w teatrze Cyrk po słupsku



Na scenie zaprezentują się aktorzy ze Słupskiego Ośrodka Kultury. Fot. APR-SAS

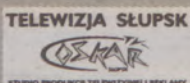
Dziś, 23 stycznia o godz. 19 w sali Teatru Impresaryjnego i Orkiestry będzie można obejrzeć „Cyrk Oklahoma” na motywach „Ameryki” Franza Kafki. Przystawienie to zostało zrealizowane przez Słupski Ośrodek Kultury, a zaproszeni do realizacji zostali słupscy artyści. Muzykę napisał Leszek Kułakowski, scenografią zajął się Łudek Franczak, a całość wyreżyserował Stanisław Mie-

dziewski. Scenariusz napisał Marin Bortkiewicz.

Bilety w cenie 10 i 15 zł można kupić w kasie teatru. Dla naszych czytelników mamy dwa podwójne zaproszenia. Otrzymają je te osoby, które jako pierwsze zadzwonią dziś o godz. 12 do naszej redakcji (tel. (0-59) 848-17-45) i odpowiedzą na pytanie: W jakim miesiącu odbyła się premiera „Cyrku Oklahoma”?

(horn)

TV VECTRA 23.01 – 29.01



Piątek 23 stycznia

- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Spotkania z Medycyną” – odc. 32 – magazyn edukacyjny
- „Nasze sprawy” – odc. 3 – cykl interwencyjny

Sobota 24 stycznia

- „Tydzień nad Słupią” – magazyn informacyjny i prognoza pogody
- „Kronika Policyjna” – odc. 24 – magazyn interwencyjny (powt.)
- „Magazyn Kulturalny” – odc. 8 – „Speaking Concert” (powt.)

Poniedziałek 26 stycznia

- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Studio Sport” – magazyn sportowy
- „AD 2003” – Wybory Miss Regionu Środkowopomorskiego 2003 cz.3

Wtorek 27 stycznia

- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Poglądy” – magazyn publicystyczny (powt.)
- „AD 2003” – czyż?

Środa 28 stycznia

- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Słupski Magazyn Samorządowy” – magazyn informacyjno – publicystyczny
- „Śpięcia” – magazyn publicystyczny

Czwartek 29 stycznia

- „Obserwator” – serwis informacyjny i prognoza pogody
- „Na Twojej ulicy” – magazyn interwencyjny
- „Stare jak Nowe” odc. 4 – program rozrywkowy (powt.)

SERCA DWA

■ Wolny, niezależny mieszkaniowo i finansowo, bez zobowiązań, na stałej rencie, 164 cm, wysportowany, średnia budowa ciała, przystojny, miły, poszukuje uczciwej pani do lat 45, na rencie lub emeryturze, która chciałaby zamieszkać u mnie. Mam 53 lata, nie szukam przygód.
sygn. 99

■ Jestem wolny, niezależny finansowo i mieszkaniowo, przystojny i miły. Mam 53 lata, średnią budowę ciała, 176 cm wzrostu. Nie mam zobowiązań, jestem na stałej rencie. Poznam panią do lat 45, uczciwą, na rencie lub emeryturze, która chciałaby zamieszkać ze mną.
sygn. 100

■ Interesująca 50-latką, 168/63, „do tańca i do różańca”, pragnie poznać odpowiedniego pana.
sygn. 108

■ Jestem bardzo samotnym, niezadowolonym z życia mężczyzną, 33/182/85. Pragnę kochać i być kochanym. Nie boję się żadnej pracy, gotuję, sprzątam, piorę i szyję. Moje hobby to wędkarstwo. Jestem szczerym i wyrozumiałym ciemnym blondynem ze wsi. Pragnę znaleźć szczerą i kochającą panią do 33 lat.
sygn. 109

■ Brunet, 26 lat, ponoć przystojny, trochę nieśmiały, pracujący, niepalący. Lubię dobrą muzykę, sport. Poznam panią w wieku 20-32 lat. Foto mile widziane.
sygn. 110

■ Szczupłego, wysokiego, bez nałogów przyjaciela do 55 lat, z Trójmiasta, pozna wrażliwą, szczupłą, ceniącą szczerą i urok natury, bez zobowiązań.
sygn. 111

■ Kawaler, 37 lat, 172 cm, uczciwy, szczupły, bez nałogów i zobowiązań, bezkonfliktowy, własne M. Poznam miłą, sympatyczną pannę lub rozwódkę w wieku 25-41 lat, 168-172 cm, która pragnie stałego związku opartego na miłości, szacunku, zrozumieniu i zamieszka ze mną. Cel matrymonialny. Tylko poważne oferty z foto i nr tel. stacjonarnego. Trójmiasto i okolice.
sygn. 112

■ Brunetka, 21 lat, 166 cm, ucząca się, wrażliwa, uczuciowa, niepaląca. Poznam partnera z Trójmiasta w wieku 21-25 lat, bez nałogów, lubiącego miło spędzać czas.
sygn. 113

■ Jestem niebrydkim kawalerem, rencistą z wysoką rentą. Mam 39 lat, 166 cm, wysz. zawodowe. Jestem uczciwy, czuły, opiekuńczy. Mam mieszkanie na wsi. Pragnę pokochać i poślubić panią lub matkę z jednym dzieckiem, w wieku 35-40 lat, 150-160 cm. Stan cywilny obojętny. Rencistka, lekko puszysta, mile widziana.
sygn. 114

■ Atrakcyjna wdowa, 28 lat, z 8-letnią córeczką, o spokojnym charakterze, posiadająca gospodarstwo rolne, pozna osobę godną zaufania, trzeźwo patrzącą na życie. Do lat 40, najchętniej z gospodarstwem rolnym. Panowie rozwiedzeni i z ZK wykluczeni. Mile widziane foto.
sygn. 115

■ Blondynka, 27 lat, 164 cm, pracująca, niepaląca, średniej budowy ciała, wrażliwa, uczuciowa, lubiąca dobrą muzykę, wesoła, pogodna. Poznam pana w wieku 27-33 lat. Panowie z ZK wykluczeni. Mile widziane foto.
sygn. 116

■ Wdowa, 62/165/60, katoliczka, bez nałogów, uczciwa, niezależna, pozna wdowca do lat 75, katolika bez nałogów, z własnym M, z Trójmiasta.
sygn. 117

■ Jestem 20-letnią szatynką, 164 cm, wysz. średnie, niepaląca, szczupła, z poczuciem humoru, szczerą, uczuciową, wyrozumiałą, odpowiedzialną, optymistką. Poznam partnera w wieku 20-25 lat. Panowie z ZK wykluczeni. Nie szukam przygód. Zdjęcie mile widziane.
sygn. 118

■ Samotny, bardzo przystojny, zadbany, szczerzy kawaler, 29 lat, poszukuje dziewczyny do 30 lat, ładnej, zadbanej, szczerzej. Zdjęcie mile widziane.
sygn. 119

■ Jeśli brakuje ci mężczyzny odpowiedzialnego, opiekuńczego, prawdomównego, kulturalnego, wesołego, bez nałogów, poważnie traktującego życie w stałym związku - napisz. Wiek nie ma znaczenia. Mam 51 lat, 173/73, jestem wdowcem, zodiakalnym Wodnikiem, katolikiem. Jeżeli nie zraża Cię fakt, że obecnie przebywam w ZK, to odezwij się.
sygn. 120

■ Pogodny 30-latek, Koziorożec, chwilowo przebywający w ZK, lubiący i kochający ciepło domowego ogniska, pozna rówieśniczkę (również z dzieckiem lub 2 dziećmi). Odpiszę na każdy list, mile widziane zdjęcie.
sygn. 121

■ Z zawodu jestem technikiem budowlanym, 34/176/67, jestem z Piły, obecnie przebywam w ZK. Poznam panią w zbliżonym wieku, najchętniej ze wsi (ale to nie warunek). Dziecko mile widziane.
sygn. 122

■ 60-letnia wdowa, niezależna, blondynka, bez nałogów, pracująca, zdrowa, zadbana, o zgrabnej sylwetce, pozna wdowca w wieku 60-65 lat, 175 cm, o takich samych walorach. Napisz, a nie zawiodę cię.
sygn. 1123

■ Mam 22 lata, 163 cm. Jestem długowłosą blondynką o niebieskich oczach. Jestem szczerą, uczciwą, bez nałogów. Nienawidzę kłamstwa. Jeśli masz 22-28 lat i poważnie myślisz o życiu, to napisz. Zdjęcie i nr tel. mile widziane. Panowie z ZK wykluczeni.
sygn. 1124

■ Koziorożec (24/165/55) pozna spokojnego pana do lat 30, lubiącego towarzystwo małych brzdąków i wesołej, lecz samotnej dziewczyny. Mam szeroki zakres zainteresowań - od domu, po przyrodę. Proszę o oferty od pana bez nałogu alkoholowego, tolerancyjnego, spokojnego, najlepiej z własnym M. Nr tel. i zdjęcie mile widziane.
sygn. 125

■ Samotnego, taktownego, uczciwego, domatora, z poczuciem humoru,

pow. 170 cm, mieszkającego na trasie Gdynia - Łębork, poważnie myślącego o byciu we dwoje i ustabilizowanego bytowo, pozna wdowa, 64 lata, wysz., wzrost średnie, o zaokrąglonych kształtach - paląca, skromna, wesoła, pedantyczna domatorka. Panowie z ZK, z nałogiem alkoholowym proszę nie pisać. Na tel. komórkowe nie odpowiadam.
sygn. 126

■ Kulturalna, zadbana, opiekuńcza, wykształcona, wysoka panna. Poznam kawalera w wieku 30-40 lat, o dobrym sercu. Pomorzanka.
sygn. 127

■ Rozwódka, 33 lata, niebieskie oczy i kobiece kształty. Poznam pana o bratniej duszy, dobrego, ciepłego człowieka otwartego na świat. Mężczyznę, którego interesuje partnerski związek, bez dominacji którejkolwiek ze stron. Czekam na odpowiedź pana w stosownym wieku, wysokiego.
sygn. 128

■ Jestem wysoką blondynką, mam długie włosy, niebieskie oczy. Jestem spod znaku Barana. Rozwiedziona nie z własnej winy, z dwójką dzieci. Poznam pana w wieku 40-45 lat, sytuowanego, wysokiego, samochód mile widziany. Foto mile widziane.
sygn. 129

■ Wdowa, 56 lat, bez zobowiązań, szczupła, zadbana, atrakcyjna, pozna pana wdowca do lat 60, kulturalnego, o miłym wyglądzie, z poczuciem humoru, optymistę. Panowie z przeszłością kryminalną wykluczeni.
sygn. 130

■ Mam 25 lat, jestem szczupłą szatynką. Lubię podróże, książki, dobrą muzykę. Nie palę i nie piję. Z zawodu jestem nauczycielką, z własnym M, niezależną finansowo. Cenię uczciwość i wzajemne zaufanie. Poznam kawalera, katolika, do lat 34. Tylko poważne oferty. Wiola.
sygn. 131

■ Kawaler przed 50, 179/98, samotny, wysz. średnie, elegancki, bezdzietny, zadbany, bez nałogów, nieźle ustawiony gospodarczo, realista, komunikatywny, zmotoryzowany, samowystarczalny, poszukuje pani (1 dziecko), ładnej, uśmiechniętej, zgrabnej domatorki, bez zobowiązań i nałogów, do 40 lat. Mieszkam w pow. chojnickim. Proszę o zdjęcie i nr tel.
sygn. 132

■ Jestem 54-letnim kawalerem z odzysku, wysokim (182 cm), szczupłym, z wadami i odrobiną zalet, palącym, nienadużywającym alkoholu, opiekuńczym, z dużym poczuciem humoru. Nie szukam przygód, lecz tej jedynej, która mogłaby być najważniejszą osobą w moim sercu.
sygn. 133

■ Rozwiedziony brunet, 37 lat, 180 cm. Poznam panią w wieku 37-45 lat, z Wejherowa. Lubię spacerować, dobry film, muzykę oraz sport.
sygn. 134

■ Mam 30 lat, wszechstronne zainteresowania, jestem trochę nieśmiały, spokojny i opiekuńczy, bez nałogów. W swoim życiu popełniłem parę błędów, za które znalazłem się w ZK. Poznam dziewczynę, która dostępie we mnie dobre strony i zechce się ze mną związać.
sygn. 135

■ Samotny, rozwiedziony od kilkunastu lat, rencista, 56/170/70, brunet. Bez zobowiązań. Koziorożec. Mam małe mieszkanie. Nie piję, palę. Poznam panią w stosownym wieku. Nie szukam przygód, pragnę ułożyć sobie życie, a z jakąś samotną kobietą. Jestem zadbanym i raczej eleganckim. Zdziś.
sygn. 136

■ Jeśli urodziłaś się 28 stycznia 1969 r. do południa w Trójmieście, to odezwij się do wysokiego Bliźniaka po 40, czulego, troskliwego romantyka bez nałogów, z M. Może razem sprawdzimy, czy gwiazdy mówią prawdę?
sygn. 137

■ Mam 31 lat, 176 cm, jestem ciemnym blondynem, zadbany. Jestem samotnym, spokojnym człowiekiem, nie szukam przygód. Obecnie jestem w trakcie budowy domu. Poszukuję pani w stosownym wieku (do 35 lat, może być z dzieckiem), wyrozumiałej, która zaakceptuje moje wady i zalety. Cenię szczerść i uczciwość.
sygn. 138

■ Kawaler, 30 lat, 175 cm, brunet spod znaku Bliźniąt. Poznam panią z dzieckiem, poważnie myślącą o założeniu rodziny, która potrafi zaakceptować drugiego człowieka, skromną, miłą, o dobrym sercu. Jestem niezależny finansowo, spokojny, kocham dzieci. Foto mile widziane.
sygn. 139

■ Szukam bratniej duszy. W związku potrzebuję ze strony mężczyzny do wartościowania, akceptacji, zrozumienia i wrażliwości. Jestem ciepła, romantyczna, taktowna, tolerancyjna, nowoczesna, wierząca, towarzyska. Z wyglądu kobieca, lekko puszysta. Mam 56 lat, dorosłego, samodzielnego syna.
sygn. 140

■ 53/174/88, skromny, uczciwy, szczerzy, niezależny materialnie. Lubię wiatr. Poznam uczciwą, wyrozumiałą, samotną kobietę, która mieszka na wsi. Proszę o poważne oferty. Tel. tylko stacjonarny.
sygn. 141

■ Elegancka, zadbana domatorka, szczupła, finansowo niezależna wdowa, 50 lat, dom, chętnie zaprzyjaźni się z panem do lat 60, wdowcem bez zobowiązań, najchętniej emerytem, któremu stworzy ciepły dom i pogodną resztę życia. Nie szukam przygód ani sponsora. Tel. 503-382-834.
sygn. 142

■ Jestem niebrydkim i zadbanym 22-latkim. Poznam panią do 45 lat. Tel. przyspieszy kontakt.
sygn. 143

■ Jestem wdową po 70, średniego wzrostu, materialnie i mieszkaniowo niezależną, wysz. wyższe. Poznam kulturalnego pana, wysz. minimum średnie, bez nałogu alkoholowego. W starszym wieku poczuję bezpieczeństwo, stabilność i ciepłą atmosferę jest nam wręcz niezbędne.
sygn. 144

■ Pana w wieku 48-53 lat, odpowiedzialnego, zrównoważonego, inteligentnego, niezależnego finansowo i mieszkaniowo, samotnego, zadbanego, pozna miłą, wrażliwą, niepozbawioną wigoru 46-latką, samotną. Lubię przyrodę i długie spacerować, dobrą książkę, teatr i dobry film.
sygn. 145

■ Zbyszek, kawaler. Mieszkam w małej miejscowości w pobliżu doliny rzeki Łęby. Posiadam małe ranczo (1300 m kw.), na którym jest działka warzywna, budynki gospodarcze i mieszkanie, w którym mieszkam sam. Poznam tolerancyjną panią, niematerialistkę, do lat 35, do 155 cm. Chętnie z samochodem. Panie palące wykluczone.
sygn. 146

■ Jeśli brak ci bratniej duszy, nie szukasz przygód, myślisz poważnie o życiu i trwałym związku, masz 24-30 lat, to napisz. Mam 23 lata, 173 cm. Jestem szczupłą, wrażliwą, trochę nieśmiałą blondynką, na rencie, pracuję. Lubię dobry film, muzykę, książki, długie spacerować. Cenię szczerść, otwartość i poczucie humoru.
sygn. 147

■ Wdowa, 60/167/80, katoliczka, zdrowa. Poznam pana do lat 75, zdrowego, niepalącego, bezdzietnego, bez zobowiązań, nie szukającego przygód, zdecydowanego na małżeństwo, z mieszkaniem. Pan może być ze wsi. Proszę o poważne oferty i o adres domowy. Zadzwoni (058/682-39-48) lub napisz. Maria.
sygn. 148

Jeśli jesteś samotny

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji, skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym niżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie oraz kserokopię dowodu osobistego - str. 2 i 3). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. Nasz adres: Serca dwa „Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

KUPON

Serca dwa

Starkowo, gm. Trzebielino. Zabawa dla najmłodszych

Mikołaj grzał się

101

dzieci ze Starkowa wzięło udział w zabawie mikołajkowej zorganizowanej w odnowionej świetlicy wiejskiej. Przez kilka godzin dzieci oraz starsi mogli bawić się oraz zająć przygotowane przez ciasta. Później Mikołaj rozdał wszystkim dzieciom prezenty.

Imprezę dla dzieci przygotowali: Wojciech Duda, radny z Trzebielino, Piotr Kreftka, sołtys wsi Starkowo oraz cała Rada Sołecka.

W sobotę oficjalnie oddano do użytku też nowy kominek, który wspólnymi siłami wybudowali mieszkańcy wsi. Pomogli im trzebielińscy samorządowcy oraz sponsorzy. Kosztował 5 tysięcy złotych.

- To bardzo dobry pomysł - mówi Stanisław Kula, przewodniczący Rady Gminy Trzebielino. - Ważne jest to, że z kominka korzystać można przez cały rok. Wysiłek mieszkańców wsi się opłacił.

Mieszkańcy są zadowoleni i dumni z tego czego dokonali.

- Przyprowadziłam dzisiaj dwoje swoich dzieci -



Wszystkie dzieci przyszły po prezent od Świętego Mikołaja.

mówi Barbara Lorek, mieszkanka Starkowa - Bardzo mi się taka atmosfera podoba. Wcześniej odbywały się tutaj Andrzejkę. Wszyscy byliśmy zadowoleni. - Takie imprezy mają sens - mówi Zbigniew Kruk, mieszkaniec Starkowa - Dzieci mogą się poba-

wić, a my dorośli także ciągniemy coś dla siebie.

Podczas sobotniej zabawy nie zabrakło także występów artystycznych przygotowanych przez dzieci ze wsi. Nad całością czuwała Ewa Kozieł. Później niespodziankę dzieciom oraz wszystkim mieszkańcom

wsi sprawił Tomasz Czechowski, wójt gminy Trzebielino, który w prezencie przekazał grę i kronikę.

Już niedługo w świetlicy odbędzie się Dzień Seniora, a później Walentynki.

Tekst i zdjęcia:
Michał Zajst



Na początku odbyła się część artystyczna. Dzieci śpiewały, recytowały i tańczyły.



Prezenty przyniósł nie tylko Mikołaj. Stanisław Kula, przewodniczący Rady Gminy Trzebielino miał prezent dla miejscowego sołtysa.

REKLAMA

Sponsorzy

Bar Zatoka Miastko, Zakład Przetwórstwa Rybnego Tukarz Wodnica, Zakład Mięśny Starkowo gm. Ustka, Hurtownia Sprzętu Sportowego Kier Słupsk, Hurtownia Sprzętu Sportowego Sport i Turystyka Słupsk, Hurtownia Owoców i Artykułów Spożywczych Ustka, Przedsiębiorstwo Handlowo - Usługowe Heldt Miastko, Przedsiębiorstwo Handlowo - Usługowe Raf - Mix, Sklep Spożywczy Suchozrze, Sklep Artykułów Jeździeckich Słupsk

Aryton®

**WIELKA POSEZONOWA OBNIŻKA CEN
PŁASZCZY, KURTEK**

do 70%

SKLEPY FIRMOWE:
CHMIELNO 140, TEL. 684-20-22
CH KLIF GDYNIA, TEL. 664-99-87

Sklepy patronackie
BELL GDYNIA
JUWENA GDAŃSK
MONNARI GDAŃSK

25801926/A/918

SPECJALNIE DLA WAS

**Klub
Prenumeratora**

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Nasz laureat

A oto nasz grudniowy laureat. W konkursie „Weekend w hotelu” wygrał Jarosław Turbak z Gdyni. Wyjedzie z osobą towarzyszącą do uroczego hotelu. Zwycięzcę prosimy o kontakt z naszym Biurem Konkursów pod nr tel. 3003 175.

Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w uroczym hotelu.

Nasze pytanie: Kiedy obchodzimy Dzień Babci i Dzień Dziadka?

Na odpowiedzi czekamy do 8 lutego 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Miesięcznik dla Prenumeratorów

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” - gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą ilością nagród i wartościową nagrodą główną. Czytaj swój miesięcznik.

Partnerzy klubu: BALTIC OASIS fitness- spa- rekreacja, Toyota Chwaszczyno, Chemia - materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, BMW Fota Ltd. Dealer BMW i MINI, Multikino, Seycom Sklepy Komputerowe, Borgia Winplast, Zakład Optyczny Stojalowski, „AQUA” Centrum Sportowo-Rekreacyjne, Eurofit Centrum Rekreacji, Anna Jurkowska Pilotaż i Przewodnictwo, EPS - Eko Party Serwis, Gaja-Plac Technika Grzewcza i Sanitarna, Cztery Strony Świata, TOP Cars Serwis, Centrum Nauki i Biznesu ŻAK, Sklep Zoologiczny Żako, Venice Salon, Fryzjersko Kosmetyczny, Super Hallo TAXI, Nauka Szkoły Jazdy Wiraż, Centrum Obsługi Samochodów Schewe, Hotel Niedźwiadek, DARMAR salon IDEA GSM, Restauracja „Mocca”, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, REVIMED, Poradnia Schorzeń Kręgosłupa, Renobil.

Nasi Partnerzy

Rabat honorowany na podstawie ważnej Karty Klubu Prenumeratora

Vitel
13% rabatu na akcesoria do telefonów komórkowych
ul. Jana Pawła II 14
Bydów
tel. (058) 677 22 77

BALTIC OASIS
FITNESS SPA REKREACJA
tel. 622 33 79
UL. KOPERNIKA 71
81-456 GDYNIA
www.balticoasis.gd.pl

2047591/A/1659

**TOYOTA
CHWASZCZYNO**
tel. (0-58) 552-80-21
552-82-93
fax (0-58) 552-81-70
www.toyota.gdynia.pl
e-mail: toyota@toyota.gdynia.pl

2047590/A/1523

CHEMIA
materiały
budowlane
i wykończeniowe
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 363
tel. 762 75 62 do 67
www.chemiagda.com.pl

3266A

**La Siesta
Hotel**
Zaprasza!
ul. Droga Rybacka 58
Jastrzębia Góra
tel. +48 (058) 6749197, 6749421
fax +48 (058) 6749414
e-mail: poczta@lasiesta.pl
www.lasiesta.pl

1651A

Fota Ltd.
ul. Stryjska 24
81-506 Gdynia
tel. (058) 690 66 77
fax (058) 690 66 67
salon@fota.com.pl
www.fota.com.pl

2047639/A/1680

**MOJE MIASTO
Multikino**
rezerwacja
tel. 340-30-99
Gdańsk, al. Zwycięstwa 14
www.multikino.pl

4498A



Piłka ręczna. Turniej powiatowy

W nagrodę pojedą do Czarnego

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Bytowie wygrali powiatowy turniej minipiłki ręcznej w rywalizacji szkół podstawowych. Wcześniej, w poszczególnych gminach rozegrano mecze eliminacyjne. Do finału powiatowego awansowały 4 zespoły: SP 2 Bytów, SP 1 Miastko, SP Tuchomie i SP Studzienice. Przed rokiem turniej powiatowy wygrali chłopcy ze Studzienic. W tym roku oni także byli faworytami.

Turniej rozgrywany był systemem „każdy z każdym”. Mecze trwały 2 razy po 10 minut.

Zwyciężył zespół SP 2 Bytów pokonując w finale SP Studzienice 8:7. Trzecie miejsce zajęli uczniowie SP Tuchomie, a 4 SP 1 Miastko. Zwycięski zespół wystąpił w składzie: P. Prądyński,

Wyniki

SP 1 Miastko – SP 2 Bytów 6:10
SP Tuchomie – SP Studzienice 4:10
SP 1 Miastko – SP Studzienice 6:14
SP 2 Bytów – SP Tuchomie 9:3
SP 1 Miastko – SP Tuchomie 7:12
SP 2 Bytów – SP Studzienice 8:7.

P Szok, S. Konopko, M. Jereczek, Sz. Matyka, M. Molski, S. Maszke, K. Sowa, T. Kujański, T. Galikowski, B. Hinc, 7 Ł. Gliniecki. Opiekunem drużyny jest Jerzy Salda. W nagrodę za zwycięstwo zespół pojedzie na półfinał zawodów wojewódzkich do Czarnego.

(II)

Bytów. Czy Oddział Zamknięty będzie gwiazdą?

Skromniejsze dni



Fot. archiwum

Z roku na rok Dni Bytowa są coraz skromniejsze.

Odbędzie się pierwsze spotkanie organizacyjne dotyczące tegorocznych Dni Bytowa. Już wiadomo, że będą one skromniejsze niż w latach poprzednich.

W tym roku na ten cel Urząd Miejski przeznaczył 25 tysięcy złotych. Na razie toczą się wstępne rozmowy na temat programu. Gwiazdą ma być czołowa polska grupa rockowa – Oddział Zamknięty.

Niewiadomo jeszcze czy Dni Bytowa będą trwały 3 czy tylko 2 dni. Przed rokiem burmistrz Bytowa deklarował, że można to święto nieco skrócić.

– Mieszkańcy przyzwyczaili się już do 3 dni

i trudno będzie to zmienić – mówi Ludwik Lenc, zastępca burmistrza. – Chcielibyśmy, aby jednak tegoroczne Dni Bytowa miały nieco inną formę.

Jeden dzień ma być poświęcony integracji europejskiej i będzie zorganizowany przez mniejszości narodowe z Bytowa. Kolejną propozycją jest zorganizowanie na zamku dnia rycerskiego w stylu średniowiecznym. Na stadionie odbywałyby się występy bardziej współczesne.

Organizatorzy chcą wrócić do pierwowzoru Dni Bytowa, czyli do jarmarku folklorystycznego. Zaproszonoby twórców ludowych, którzy na stoiskach prezentowaliby swoje wyroby.

– W niedzielę chcemy zorganizować nieco bardziej oficjalny dzień – dodaje Ludwik Lenc. – Byłaby okazja do złożenia kwiatów przed tablicą upamiętniającą mieszkańców Bytowa na placu Garncarskim i odegrania hejnału Bytowa. Cały korowód przeszedłby na zamek.

(II)

Lekkoatletyka. Mistrzostwa województwa Fusiek na podium

W Gdańsku odbyły się halowe mistrzostwa województwa pomorskiego młodzików w lekkoatletyce. Wystąpili w nich zawodnicy Baszty Bytów. Doskonale zaprezentował się Łukasz Fusiek, który w biegu na 1000 metrów zdobył srebrny medal.

Pozostali zawodnicy pobiegli na miarę swoich możliwości, ale nie znaleźli się na podium. Michał Gliniecki zajął 8 miejsce w tym samym biegu. Natalia Tobiasz była 7, a Karolina Kopystyńska 9 w biegu na 600 metrów. W Grudziądzu startowali zawodnicy Talexu Borzytuchom. Dla niektórych był to ostatni sprawdzian przed mistrzostwami Polski w Spale. Większość z nich pobiła własne rekordy życiowe. Dariusz Złotek zwyciężył w biegu na 600 metrów, a Michał Breszka w biegu na 2000 metrów.

Na mistrzostwa pojedą Dariusz Złotek, Wojciech

Wyniki

1000 m: 2. Łukasz Fusiek – 2.53,21 min, 8. Michał Gliniecki – 3.15,45 min
600 m: 7. Natalia Tobiasz – 1.58,72 min, Karolina Kopystyńska – 1.59,82 min
Wyniki zawodów w Grudziądzu. •600 m: 1. Dariusz Złotek – 1.26,25 min (r.z.), •2000 m: 1. Michał Breszka – 5.29,98 min (r.z.), 2. Grzegorz Dorszyński – 5.39,74 min, 5. Wojciech Szczypior – 5.47,62 min (r.z.), 6. Przemysław Tomkowski – 5.52,88 min (r.z.), 7. Krzysztof Prabucki – 5.55,48 min (r.z.).
•60 m p.pł.: 3. Jarosław Cichosz (Baszta) – 8.51 sek. •300 m: Jarosław Cichosz – 39.36 sek.

Szczypior i Krzysztof Prabucki.

(II)

Powiat bytowski. Nasi mali kolporterzy

Coraz więcej sprzedawców

Niemal w każdej większej miejscowości na terenie powiatu bytowskiego prowadzona jest sprzedaż gazet „Dziennika Bałtyckiego”. W piątek rozprowadzaniem naszej gazety zajmują się również uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych. Z myślą o nich, oraz osobach koordynujących sprzedaż gazet na początku grudnia „Dziennik Bałtycki” ogłosił konkurs. Do wygrania są cenne nagrody. Dla najsukceszniejszej grupy sprzedawców i opiekuna z całego powiatu bytowskiego zorganizujemy wycieczkę do Gdańska.

Kolejne szkoły włączają się do konkursu. Dziś zaprezentujemy uczniów z Czarnej Dąbrówki i Nakli.

– Udział w konkursie zgłosiliśmy już w grudniu – mówi Irena Wolska, nauczycielka z Zespołu Szkół w Nakli. – Nasze dzieci były

chętne do sprzedaży gazet. W ten sposób mogą nie tylko zarobić, ale uczą się również odpowiedzialności. Małym sprzedawcą postanowiłam przyznać nawet dodatkowe punkty za aktywną postawę. W ten sposób są jeszcze bardziej zmotywowani do pracy.

Obecnie piątkowa sprzedaż „Dziennika Bałtyckiego” prowadzona jest przez dziesięcioro uczniów, głównie na terenie Nakli, Sylczna i Skwieraw.

Sukcesy w sprzedaży mają również uczniowie Szkoły Podstawowej w Czarnej Dąbrówce. W tej gminie nasza gazeta rozprowadzana jest już od kilku lat. Jednak od początku września sprzedaż koordynuje Elżbieta Mularczyk, sekretarz w szkole. Podobnie, jak inne placówki, również i uczniowie tej szkoły postanowili wziąć udział w naszym konkursie.

– Dzieci już rano, w każdy piątek czekają na gazetki – mówi Elżbieta Mularczyk. – Co tydzień rozprowadzanych jest na terenie Czarnej Dąbrówki i okolicznych miejscowości ponad 100 gazet. Ich sprzedaż zajmuje się 20 uczniów.

Konkurs na sprzedaż piątkowego wydania gazety „Dziennika Bałtyckiego” trwać będzie do końca marca. Jego rozstrzygnięcie nastąpi na początku kwietnia. Wręczenie nagród planowane jest na drugą połowę kwietnia. Wszyscy, którzy chcą przystąpić jeszcze do konkursu mogą zgłaszać się do redakcji „Dziennika” w Bytowie lub Miastku. W następnych tygodniach przedstawimy kolejne szkoły, w których prowadzona jest sprzedaż naszych gazet.

Iza Metel

W SKRÓCIE

Zmiany

Zarząd powiatu bytowskiego zaakceptował prośby dyrektorów Zespołów Szkół Ogólnokształcących w Bytowie i Miastku o przekształcenie niektórych kierunków. W bytowskim przekształceni ulegnie liceum ogólnokształcące dla dorosłych, liceum uzupełniające dla absolwentów ośmioklasowych szkół podstawowych oraz szkół zawodowych.

– Chcemy utworzyć klasę z byłych absolwentów szkół podstawowych i zawodowych oraz według nowego systemu, gimnazjów, którzy ukończyli szkołę zawodową – mówi Sławomir Badziąg, zastępca dyrektora LO w Bytowie.

W ZSO w Miastku powstanie liceum uzupełniające i dla absolwentów gimnazjów. W bytowskim liceum uzupełniającym uczyć się będzie można i w systemie stacjonarnym i zaocznym, a w Miastku jedynie w stacjonarnym.

(II)

REKLAMA

fl
faberlic

MIĘDZYNARODOWY
KONCERN KOSMETYCZNY
„FABERLIC” - KOSMETYKI TLENOWE

Zapraszają do współpracy
- KONSULTANTKI
- KOORDYNATORÓW

Zadzwoń lub wyślij SMS-a i koniecznie napisz z jakiej jesteś miejscowości.

KOŚCIERZYNA 693-247-826
693-621-133
BYTÓW 603-628-072
606-411-838
SŁUPSK 505-135-138
LĘBORK 501-028-806
507-027-401
CHOJNICE 600-718-540
CEWICE 507-104-056
CZŁUCHÓW 694-304-182

28802015/A/502

REKLAMA

ODDAM
W WYNAJEM
LOKAL HANDLOWY
O POWIERZCHNI 50 m².

BYTÓW, UL. GDAŃSKA 49
(blok BTBS)
TEL. 0606 623 601

7805213/A/1652

ŚREDNIE
I MATURA
W 1 ROK LUB 1/2 ROKU
GDYNIA (58) 669 71 97; 669 82 01
SŁUPSK (59) 845 67 52
KOSZALIN (94) 342 38 49
ELBLĄG (55) 642 75 60
0 606 724 712

Auto +moto
+gratka
zamów reklamę
w środę
w Dzienniku

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-
Handlowe **ALTEX**
Aleksandra i Witold Kucharscy
w Wielu
**SKUPIE PAPIERÓWKĘ
SOSNOWĄ PRZES CAŁY
ROK I KOPALNIAK**
Dogodne terminy płatności
Dobre ceny
tel. kom. 0609-138-134
10176992/A/905

PRACA

ZATRUDNIĘ

CUKIERNIKA zatrudnię. 0/501-567-400

AUTO MOTO

SPRZEDAM

ARO 224D, sprawny 4x4, po remoncie, zarejestrowany, 059/861-55-46

AUDI 90 Quattro, 2,3 benz., stan bdb, PDW bez skór, 9000 zł, 0606-709-392

CIĄGNIK C330, C-360, C-363 P, MF 255, Bizon Z-056 i przyczepa rolnicza 10x15 kół, 058/684-32-92, 0601-160-439

Części do VW Bora - tyl pojazd 0606-64-98-68

FIAT 126p, stan bdb, Garczego-rze, 059/861-21-76

FIAT Seicento 1999 r, 1.1 grana-towy metalik, garażowany 058/685-65-58, 0692/167-488, 059/843-23-34

FORD Escort 1.6, 1997 r, stan bardzo dobry, bogate wyposa-żenie cena do uzgodnienia 059/842-86-92, 0501-220-295

FORD Eskort kombi, 1.8 TD, 1999, bogate wyposażenie, gara-żowany, 0/604-860-137

MAZDA 626 1987 r., 2.0 D, stan bdb, ekonomiczny, 6 l - 100 km, nie wymaga wkładu finansowego, 4800 zł, 0504-843-121

MŁOCARNIĘ Warmiankę wraz z osprzętem, tel. 058/684-50-59

NISSAN Primera 1.6 1991 r. 198 tys. km, stan dobry, 058/681-25-59

OPEL Corsa, maskę przednią, 1996, biała, 150 zł, 059/862-26-32, 0/604-271-287

OPEL Kadet (leżka), 1.3, benzy-na/gaz, nowe opony, biały, stan bdb, 0/506-844-620

OPEL Omega B kombi, 2.5 TD, 190 tys. km, 25 900 zł, bordo me-talik, stan bdb, R + CD JVC, ES, WS, EL, airbag, elektryczne fotele, ABS, opony letnie + zimowe, 0-608-380-659, 0-692-338-481

OPIELACZ do ziemniaków, stan techn db, (0-55) 247-12-19

PEUGEOT, silnik 220 wielopunk-towy, blacharka, szyby, 059/861-55-46

POLONEZ 1500, 1991 r, garażo-wany, 059/862-41-35

POSEJDON, kombajn buraczny, stan techn. db, (0-55) 247-12-19

PRZYCZEPĘ kempingową A. Burstner Club/85 dł. 3.50 m w bdb. stanie w Polsce od 11.03 059/810-47-79

RENAULT Clio, 1.4 RT, 95 r., 12,5 tys. km, 11 500 zł, niebieski metalik, airbag, AA, CZ, ES, EL, S, AF, Gdańsk, 0-501-624-901

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 630 zł, 0501-544-024

TOYOTA Carina E, Diesel 1994/95 r., WS, CZ, AA pilot kom-plet opon zimowych zielony me-talik 059/843-61-80 lub 0508/149-352

VW Golf III kombi, 1.9 TDI, 98 r., 31 500 zł, biały, AA, CZ, I, S, WS, R, 2x airbag, ABS, 0-605-683-268

VW Golf, silnik 1.3 ze skrzynią biegów, 400 zł, 059/861-23-50

VW Polo, 1978, stan dobry, brak rejestracji O.C. 0/07-320-423

VW, silnik 1.8 benzyna, 1-punkto-wy wtrysk, 650 zł, 059/861-23-50

KUPIĘ

0502/21-27-82 chętnie powypad-kowe, uszkodzone, zniszczone, 0604/44-44-22, cafe, spalone

0600/23-24-00, cafe, powypadko-we, rozbite, 0505/99-30-77, uszkodzone, nadpalone, zdecy-dowanie

Al Gotówka. osobowe, do-stawcze. 554-44-00, 0606-672-280

Al Osobowe. Gotówka od za-raz! 554-20-22

AUTA osobowe. Gotówka, (0-58) 554-44-11, 0-696-220-000

BUKOWINA, działkę siedliskową nad jeziorem i działkę budowlaną, 059/861-12-48

DZIAŁKA siedliskowa nie uzbro-jona, nie zabudowana. Pow. 1.03 ha na trasie Słupsk-Łębork cena do uzgodnienia 0603/131-597

KOPALINO, atrakcyjną działkę 1163 m kw, prąd, woda, ogrodzo-na, 059/862-15-18, 0/606-719-799

ŁĘBORK, nowy, do wykończenia, 140/218 m kw., działka 560 m kw., (0504)65-74-78

ŁĘBORK mieszkanie obok gara-ż i ogród sprzedam lub zamienię na mniejsze 059/862-18-48

ŁĘBORK ul. Traugutta sprzedam garaż 059/840-28-52

ŁĘBORK, centrum, 3-pokojowe własnościowe, nowe budownic-two, balkon, 80000 zł, 059/863-20-92

ŁĘBORK, centrum, mieszkanie 1-pokojowe kuchnia łazienka, 32 m kw, 35000 zł, 059/862-41-62

ŁĘBORK, lokal ul. Gdańska 109, pow. 18.60 m kw, 059/862-37-69

ŁĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe, balkon od strony lasu, parter, 50 m kw, 62000 zł, 0/601-652-883

ŁĘBORK, mieszkanie 4-pokojowe 73 m kw, pilnie, 059/862-89-40, 059/862-49-84

OKNA PCV TYTANOWE

137% + NIŻSZE CENY DO 31 STYCZNIA

PROMOCJA

przy stałym EURO=4,20 zł*

0 801 608 608

www.ms.pl

Słupsk ul. Wojska Polskiego 29 tel. 059 8413072; ul. Sienkiewicza 5 tel. 059 8420207



AUTO cale lub uszkodzone ku-pię, 0606-709-392

CIĄGNIK rolniczy C-360, C-355, C-4011, cena do 5000 zł, 059/861-51-23

DAEWOO Tico, Lanos, Felicia, Favorit. Gotówka, 058/56-139-14, 0602/31-28-73

FIAT Seicento, Punto, Uno, Cin-quecento. Gotówka. 058/56-139-14, 0602/31-28-73

KAZDE auto kupię - 0504-875-501

POLONEZ 1992-2000, gotówka. Stan obojętny. 058/56-139-14, 0602/31-28-73

VW Golf TZW i diesel, 059/861-51-23

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOROWY Młyn powiat bytowski działka budowlano-rekreacyjna nad jeziorem Gwiazda 0501-527-494

BRODNICA GÓRNA k. Kartuz, 3 sąsiadujące ze sobą działki bud-każda po 700 m kw., 25 zł m kw., 0-502-747-021

ŁĘBORK, mieszkanie 88 m kw, I piętro, doskonała lokalizacja (Wspólnota Mieszkaniowa), zbiera-m oferty, e-mail mikro-dom@wp.pl, kom. 0/504-427-028

ŁĘBORK, nowy dom 200 m, działka 1050 m, 059/862-64-37

ŁĘBORK, ul. Lubelska, działkę budowlaną 849 m kw, uzbrojoną, 0/600-439-079

MASZEWO koło Łęborka, pół bliźniaka 210 m kw, działka 300 m kw, 094/861-15-33

MOSTY k. Gdyni, nowo budo-wane mieszkania, (106), gara-ż, ul. Stoneczna 1, termin zasiedlenia czerwiec 2004, tel./ fax (058)679-10-86

NOWA Wieś Łęborska, centrum budynek plus działka nad rzeką, 0/606-522-522

NOWA Wieś Łęborska, dom par-terowy, 0/508-060-839

NOWA Wieś Łęborska, działkę nad rzeką, 059/862-27-36

REDA (ul. Łąkowa), mieszkanie 3-pokojowe, 60,01 m. IV p., (058)678-39-29

SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa „Dom Nad Stupią” planuje budo-wę mieszkań w Słupsku, termin realizacji październik 2005 r., tel.059/843-01-54

SUCHY Dwór, dom, stan su-rowy, działka, (622), 0501-439-127

KUPIĘ

DOM do małego remontu lub po-łowa domu, woj. pomorskie, 40 000 zł, (0-59) 866-31-53

ŁĘBORK, dom, także do remontu lub stan surowy, 0/605-554-175

ŁĘBORK, mały dom kupię, 059/862-64-37

ŁĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe, 0/506-950-390

ŁĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe, małe, 059/862-51-61 po 16.00

ŁĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe, okolice S.P. Nr 8, 0/691-715-987

INNE

CEWICE, zamienię 3-pokojowe 63 m kw na mniejsze w Łęborku, 059/861-31-20

ŁĘBORK, mieszkanie 2-pokojowe odnajmę, 059/862-37-57

ŁĘBORK, odnajmę kawalerkę, 059/862-64-37

ŁĘBORK, odnajmę pokój samotnej osobie, 059/862-65-60 wie-czorem

ŁĘBORK, Oś. Sportowa, lokal do wynajęcia, 059/862-65-36

ŁĘBORK, pilnie poszukuję miesz-kania do wynajęcia, 0/693-699-320

ŁĘBORK, poszukuję mieszkania do "wynajęcia, 0/693-626-663, 059/862-84-59

ŁĘBORK, sklep 12 m kw na Tar-gowisku Miejskim, odnajmę, 059/862-23-92, 0/504-517-846

SŁUPSK kawalerkę na dwu po-kojowe zamienię 059/843-90-80

SŁUPSK pokój do wynajęcia, dla studentek, noclegi 059/845-21-13

SŁUPSK, mieszkanie własno-sciowe zamienię na dom koło Łę-borka, 059/676-82-88

USTKA mieszkanie 2 pokojowe 55 m kw, zamienię na dwie kawa-lerki w Słupsku lub Uście . Bu-downictwo obojętne 0608/219-831

SEGMENT szkolny- biały (szufla-dy, barek) + szafka stojąca + 2 pulki wiszące, komplet- 190,00 zł, (058)672-76-67 (po 16.30)

SZAFA 2-drzwiowa z barkiem i biblioteczką na książki, brązowa. Wejherowo, (058)677-54-80

TOALETKA, drewno (dąb), lustro wiszące, szafka stojąca z szufla-dą, komplet- 250,00 zł, (058)672-76-67 (po 16.30)

WŁOŚKI piec olejowy w bardzo dobrym stanie, serwisowany, 0/603-629-719

ZMYWARKĘ do naczyń „Siemens" mało używaną, 400 zł, 0/600-756-894

INNE

MASZYNY stolarskie, skup, sprzedaż, 0602-459-611

ODNAWIANIE wanien, 0600-979-826

REMONTOWO budowlane, ła-ziarki kompleksowo, 059/862-57-90, 0/695-539-046

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

HANNOVER Berlin Braunschwe-ig, (0-58) 344-55-54

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

CHARTY rosyjskie rodowodowe. Raty. (0-58) 302-52-38, 0-608-294-192

JAMNIKI szorstkowłose, bardzo ładne szczepięta- sprzedam, w dobre ręce, 200,00 zł, (058)678-22-88

KOCIĘTA b.ładne, w dobre ręce, (058)572-12-23

KURKI odchowane, szczepio-ne. Zamówienia przyjmuję: Hubert Lewna Łączyńska Hu-ta, 83-335 Borzeszów, tel. 684-27-11, fax 684-50-37

PEKIŃCZYKI, (0-59) 814-64-14, 0-607-332-119

RHODESIAN Ridgeback, szcze-pięta- sprzedam, (0-58) 621-72-14, 0-505-939-603

ROŚLINY

RÓŻNE

KŁON czereśnia, ołcha, dłużycę kupię 0506/08-06-03

ZBOŻE sprzedam, 058/684-32-92, 0601-160-439

ZIEMIANKI Asterix kupię, 0609-617-682

USŁUGI INNE

RÓŻNE

KREDYTY BANKOWE

- BEZ PORĘCZCIELI
- BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA
- TAKŻE OSOBY STARSZE
- MINIMALNE DOCHODY
- SZYBKE TERMINY
- SPŁACAMY INNE KREDYTY

0% opłat wstępnych

0501-871-202

AGENCJA kredyto-wa. Bez opłat wstępnych, (0-58) 557-31-38 (0-58)556-68-65

BIURO RACHUNKO-WE pełen zakres rachun-kowo-księgowych Profesjo-nalna obsługa Łębork **Łeba 0-506-072-919**

CZYSZCZENIE dywanów 0/605-957-821

DETEKTYW, łieencja, facho-wość, dyskrecja, (0601)692-992

GLAZURA elektryka, hydraulika, malowanie, gipsy, parkiet, remon-ty, profesjonalnie, 058/682-25-58

GOTÓWKOWE pożyczki pod nie-ruchomości 0605/037-547

MATEMATYKA korepetycje 0/605-957-821

KREDYTY EXPRES

- różne banki
- bez poręczycieli
- bez zgody współmałżonka
- bez ograniczenia wieku
ŁĘBORK: STARY BROWAR I p.
(0-59) 863-23-33
0/609-44-11-83

WESELA. Przyjęcia. Wy-cieczki. Catering. Noclegi gra-tis! Gastronomia- hotel. Roze-wie, 0-502-541-717

WINDYKACJA długów- kupno wierzytelności 0605/037-547

WRÓŻBITA- jasnowidz- pa-rapsycholog. (058)663-74-74, 0609-350-500

ZESPÓŁ muzyczny, sylwester, wesela, 059/846-41-22, 0/609-534-880

INNE

SUKNIA ślubna, rozm. 36/38, biała, oryginalna, krótki rękaw, 2-częściowa, I-właściciel, 700,00 zł, (058)672-79-75, 0503-442-173

INNE

AKORDEON 120 basowy stan idealny, sprzedam, 059/861-11-34

ANTYKI meble, zegary, srebra. Wszystkie przedwojenne starocie kupię 0694-226-983

BETONIARKE 250 l sprzedam, 0/604-469-716

KUPIĘ stare pocztówki (058)671-02-07

MASZYNA elektroniczna do pisa-nia Olivetti ET-55, instrukcja ob-sługi- sprzedam, 150 zł, (058)672-76-67

PLAYSTATION 2+2, joystyki karta pamięci + 7 oryginalnych gier 059/810-47-79, 0502-257-454

POROŻE jelenia sprzedam, (0-58) 861-15-87

ROZRZUTNIK obornika 2-osio-wy, stan dobry, 0/693-333-173

ROZRZUTNIK obornika 2-osio-wy, stan dobry, sprzedam, 0/693-333-173

SPRZEDAM ośrodek hodowli pstrąga 0505/715-446

STARE wiekowe meble, obrazy, srebra, porcelana, szkło kupię 059/843-38-34

SUKNIA ślubna Cymbeline (36/38), długa, krótki rękaw, ecru, prosta i elegancka, i właściciel-sprzedam, 900,00 zł, (058)672-76-67 (po 16.30)

SZARY garniturek rozm. 146 do komunii, gratis muszka, półbuty, sprzedam, 059/862-23-92, 0/504-517-846

WÓZEK inwalidzki, rower inwa-lidzki, lampę „Soluks", odstąpię, 0/600-729-550

Auto

+moto
+gratka

zamów reklamę
w środe
w Dzienniku

KIEROWCA BCE, doświadcze-nie, kontenery, inne propozycje, 059/862-15-18

KIEROWCA pilnie szuka pracy, kat. B, C, Słupsk lub okolice, 0-600-584-465

KUCHMISTRZ sezon 2004 r, Po-morskie profesjonalizm, kreatywność dynamika w działaniu 059/842-19-08



CZYTASZ I WIESZ

Miastczanki blisko



Po turnieju w Starogardzie okaże się czy miastczanki zagrają w głównym finale.

Fot. Michał Zajst

SIATKÓWKA. Siatkarki z UKS Morena odnotowały kolejny sukces. Podczas półfinałów wojewódzkiej pomorskiej ligi piłki siatkowej dziewcząt, które w ostatnią niedzielę odbyły się w hali Ośrodka Sportu Rekreacji i Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Miastku zajęły drugie miejsce. Teraz czeka je rewanż w Starogardzie Gdańskim. Mają bardzo dużą szansę na wejście do głównego finału.

W półfinałach spotkały się zwycięzcy poszczególnych grup. Tak więc do Miastka zawiąły siatkarki UKS Trefl Gdynia, SKS Starogard Gdański, MTS Kwidzyn oraz UKS Morena Miastko.

Mecze odbywały się systemem każdy z każdym.

Poziom zawodów był bardzo wysoki – ocenia Waldemar Żurawik, trener miasteckich siatkarek. – Wszystkie drużyny walczyły na równym poziomie. Jestem zadowolony z postawy zawodniczek. Bardzo dobrze zaprezentowały się: Anna Świca i Lidia Janta – Lipińska.

Wyniki

UKS Morena Miastko – MTS Kwidzyn	2:0
SKS Starogard Gdański – UKS Trefl Gdynia	2:0
MTS Kwidzyn – UKS Trefl Gdynia	2:1
UKS Morena Miastko – UKS Trefl Gdynia	2:0
SKS Starogard Gdański – MTS Kwidzyn	2:1
UKS Morena Miastko – SKS Starogard Gdański	0:2

Końcowa klasyfikacja

1. SKS Starogard Gdański
2. UKS Morena Miastko
3. MTS Kwidzyn
4. UKS Trefl Gdynia

(miza)

Srebrne rodzeństwo

KOLARSTWO. Z dwoma srebrnymi medalami wrócili kolarze Baszty Bytów, którzy wystąpili w Mistrzostwach Polski Ludowych Zespołów Sportowych w kolarstwie przełajowym, które odbyły się w Nowogardzie.

Kinga Mudyn (Kartel-Baszta) zdobyła srebrny medal w rywalizacji open kobiet. Justyna Żygowska (Natal-Pol Baszta) zajęła 5 miejsce. Wygrała Dorota Warczak – Start Tomaszów Mazowiecki. Przed tygodniem Justyna wywalczyła srebrny medal Mistrzostw Polski, ale w juniorkach młodszych. Kinga była 3 w juniorkach podczas tych samych mistrzostwach.

Niestety w zawodach nie mogła startować Aleksandra Zabczka (Bismarck-Baszta), która zdawała egzaminy na uczelnię.

Sporą niespodziankę sprawił Łukasz Mudyn (CH Ursus Baszta). W kategorii orlik wywalczył srebrny medal. Wygrał Krzysztof Kuźniak (Trasa Zielona Góra). W juniorkach młodszych Robert Rybak zajął 28 miejsce, a w juniorkach Piotr Sobiecki był 11 a Grzegorz Rybak 16. W kategorii szkół Zespół Szkół Ekonomiczno-Rolniczych w Bytowie zajął 1 miejsce.

(II)

Piłka nożna. Drugie miejsce Startu

Na podium

W Polanowie w niedzielę odbył się halowy turniej piłki nożnej juniorów. Juniorzy miastecckiego Startu zajęli drugie miejsce. Drużyny, które zgłosiły się do turnieju podzielono na 2 grupy. W grupie A znalazły się drużyny Sławy Sławno, Gryf Polanów I i MKS Start Miastko, a w grupie B: Orzeł Wiktoria Sianów, Gryf Polanów II i Mechanik Bobolice.

Juniorzy Startu w pierwszym pojedynku ulegli Sławie Sławno 2:4. Dla miastecckiego zespołu bramki zdobyli Rafał Rutecki i Krzysztof Goman. Następnie Start pokonał Gryfa Polanów 5:2 (bramki zdobyli: po dwie Rafał Rutecki i Krzysztof Goman, a jedną Paweł Maćko). W pojedynku półfinałowym przeciwnikiem miastczan był Orzeł Wiktoria Sianów. Po ciekawym pojedynku juniorzy Startu wygrali 2:0. Bramki zdobyli Łukasz Mostowski i Rafał Rutecki. W drugim półfinale Gryf Polanów I wygrał z drużyną Mechanika Bobolice 6:3. W finale zmierzyły się drużyny Gryfa



Piłkarze miastecckiego Startu bardzo dobrze zaprezentowali się podczas turnieju w Polanowie.

Fot. Michał Zajst

Polanów I i MKS Start Miastko. Było to jedno z najlepszych spotkań turnieju. Lepsi okazali się piłkarze Gryfa, którzy pokonali miastczan 6:2. Bramki dla Startu zdobyli Krzysztof Goman i Paweł Rutecki. Już w najbliższą niedzielę w Polanowie zagrają seniorzy.

(miza)

Pozostałe spotkania

Sława Sławno – Gryf Polanów	7:3
Orzeł Wiktoria Sianów – Gryf Polanów II	2:0
Orzeł Wiktoria Sianów – Mechanik Bobolice	1:3
Gryf Polanów II – Mechanik Bobolice	1:2
mecz o V miejsce	
Gryf Polanów II – Sława Sławno	5:0
mecz o III miejsce	
Orzeł Wiktoria Sianów – Mechanik Bobolice	5:3

Zapasy. Ciężka praca daje sukcesy

Jestem wdzięczny trenerowi

Z Jackiem Szymańskim, zapaśnikiem Zapaśniczego Klubu Sportowego w Miastku, który zajął trzecie miejsce w plebiscycie na Najlepszego Sportowca Powiatu Bytowskiego organizowanego przez redakcję „Dziennika Bałtyckiego” rozmawia Michał Zajst.

– Czy spodziewałeś się tak wysokiej pozycji?

– Nie. Wiedziałem, że jestem na liście kandydatów do tego tytułu, ale nie sądziłem, że znajdę się w pierwszej trójce. Jestem zadowolony z takiego wyróżnienia.

– Czy ten sukces zmotywuje cię do jeszcze cięższej pracy?

– Zapewne tak. Każdy sportowiec chce się rozwijać. Ja także przygotowuję się do kolejnych zawodów, pracuję nad sobą. Zawsze chcę wypaść jak najlepiej. W tym roku najważniejsze są Mistrzostwa Polski Juniorów.

– Jakże są twoje sportowe marzenia?

– Największym marzeniem w karierze zapaśnika jest niewątpliwie zdobycie medalu Mistrzostw Polski.



Jacek Szymański ma 18 lat i uczy się w Zespole Szkół Ogólnokształcących w Miastku.

Fot. Michał Zajst

Gdyby udało mi się go wywalczyć byłbym szczęśliwy.

– Wasz trener, Kazimierz Wanke, to postać znana w zapaśniczym świecie. Zmusza was do ciężkiej pracy, ale to chyba daje efekty?

– Tak. Dziękuję trenerowi, przede wszystkim za to, że dobrze prowadzi treningi. Ma dobry kontakt z każdym zawodnikiem. Potrafi znaleźć u każdego podczas walki jakiś błąd, a później go skorygować. Treningi są rzeczywiście

ciężkie, ale dają dobre wyniki. Bez takiego trenera to byłoby niemożliwe.

– Twoja recepta na wy-sportowanego i uśmiechniętego sportowca to...

– ...przede wszystkim nie przejmować się porażką, ale wyciągać z niej odpowiednie wnioski. Zawsze trzeba też pozytywnie myśleć o kolejnych zawodach i zapewnić sobie dobry wypoczynek po treningach i turniejach.

– Dziękuję za rozmowę.

Miastko. Bal sportowca Bawią się

7 lutego w restauracji Zaczysze odbędzie się Bal Sportowca organizowany przez zarząd MKS Start Miastko. Bilety nabyć można w sklepie Kosiak przy ulicy Armii Krajowej. Cena biletu 75 złotych od osoby. Wszystkich chętnych, zarząd klubu serdecznie zaprasza. Podczas balu organizowana będzie aukcja, loteria fantowa i licytacja. Dochód przeznaczony będzie na bieżącą działalność klubu. Przez cały czas wszystkim przygrywać będzie zespół Lubart z Białego Boru.

(miza)

REKLAMA

Auto

+moto
+gratka

zamów reklamę w **środe**w **Dzienniku**, (058) 30 03 200

Dziennik Miastecki

Staly dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Szef oddziału: Zbigniew Kowalski
Redaktor prowadzący: Grzegorz Popławski

ISSN 1506/3518

REDAKCJA BYTÓW

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Bytów, ul. W. Polskiego 2, tel. (059) 822-79-45
822-79-46; czynny w godz. 8-16

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny:
Maciej Siembała, tel. 30 03 300
Zygz red. nadsyłając: Marcin Dybik, 3003 318
Maciej Wośko, tel. 3003 305
Mariusz Szmidtka, tel. 3003 304

REKLAMA W TRÓJMIĘŚCIE

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66,
300-32-10 fax 300-32-13

Gdynia, ul. Starowiejska 17/2
tel. (058) 660-65-20 do 33,
tel./fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel./fax (058) 622-74-79

REKLAMA W BYTOWIE

Bytów, tel. (059) 822-79-46
Bytów, ul. Wojska Polskiego 2

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Pracowni: Krzysztof Knapa

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polęże 3
tel. 30 03 700, fax 30 03 703
Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128